



Lista Ilustrada das Aves do **Parque Nacional do Jaú**

A Illustrated Check-List of Birds of **Jaú National Park**



**Texto (Text):
Sérgio Henrique Borges**

**Revisão da versão em inglês
(Review of the English version):
Phillip Stouffer e Sherre Nelson**

**Revisão da versão em português
(Review of the Portuguese version):
Ana Cíntia Guazelli e Tadeu de Melo Sarmento**

**Editoração (Editing):
Marcos Roberto Pinheiro**

**Capa (Cover):
Tito Fernandes**

**Fotografia (Photographs):
Sérgio Borges, Juan Pratginestós e
André Carvalhaes**

Fundação Vitória Amazônica.

Lista ilustrado das aves do Parque Nacional do Jaú.

Fundação Vitória Amazônica. Manaus: FVA,2002

72 p. il

1. Aves 2. Parque Nacional do Jaú. 3. Amazônia.

Esta publicação foi elaborada e impressa
com recursos da Fundação Vitória Amazônica.
Proibido a reprodução total ou parcial desta obra sem a
autorização expressa da Fundação Vitória Amazônica,
para a qual os direitos estão reservados.
Manaus, 2002.

AGRADECIMENTOS / ACKNOWLEDGMENTS

As pesquisas ornitológicas que subsidiaram esta publicação tem
recebido suporte financeiro da União Européia, WWF do Brasil,
Capes, CNPq, Fundação Vitória Amazônica e Fundação O
Boticário de Proteção à Natureza.

The ornithological research that subsidize this publication received
financial support from União Européia, WWF do Brasil, Capes,
CNPq, Fundação Vitória Amazônica and Fundação O Boticário de
Proteção à Natureza.

Ao adquirir esta publicação você estará contribuindo para
projetos de conservação do Parque Nacional do Jaú.

Upon acquiring this publication you will be contributing to
conservation projects of Jaú National Park.

Conteúdo / Contents

Lista ilustrada das aves do Parque Nacional do Jaú	4
O Parque Nacional do Jaú	4
As aves do Parque Nacional do Jaú	5
Observando aves na natureza	7
Como utilizar a lista de campo	8
Mapa do Parque Nacional do Jaú	10
Map of Jaú National Park	10
A illustrated check-list of birds of Jau National Park	12
The Jaú National Park	12
Birds of Jaú National Park	13
Observing birds in nature	15
How to use this field check-list	15
A lista das aves do Parque Nacional do Jaú	17
A illustrated check-list of birds of Jaú National Park	17
Ilustrações	46
Illustrations	46



Fundação Vitória Amazônica

Rua R/S, Quadra Q, Casa 7, Morada do Sol, Aleixo
Manaus/AM, Brasil – 69.060-080

Fone: (92) 642-4559 ou 236-9182 – e-mail: fva@fva.org.br
Visite nosso site: www.fva.org.br

LISTA ILUSTRADA DAS AVES DO PARQUE NACIONAL DO JAÚ

A Amazônia vem atraindo visitantes de todo o mundo, por se tratar da maior floresta tropical do planeta. Muitas agências de turismo, nacionais e internacionais, incluem viagens à Amazônia em seus roteiros. A maioria destes turistas procura regiões onde a natureza ainda se encontra intacta, especialmente em áreas de proteção oficial, como parques nacionais e reservas biológicas. Infelizmente, nem todas estas áreas de proteção dispõem de informações sistematizadas sobre a fauna, flora e ecossistemas da região. Neste aspecto, o Parque Nacional do Jaú (PNJ) é privilegiado, por ser uma das unidades de conservação mais bem estudadas da Amazônia brasileira. Há quase uma década vários pesquisadores tem catalogado a grande diversidade de espécies da flora e fauna que ocorre no parque.

Nos últimos anos, o Parque Nacional do Jaú tem sido procurado por um número crescente de observadores de aves interessados em conhecer a avifauna da região. Esta lista de campo das aves foi elaborada com a intenção de ser útil a estes visitantes e preencher uma lacuna na divulgação da fauna do Parque. O uso desta lista, em conjunto com guias ilustrados de aves, tornará a visita ao PNJ uma experiência muito mais rica e informativa para o turista.

O Parque Nacional do Jaú

O Parque Nacional do Jaú foi criado em 1980, e localiza-se a cerca de 200 km a noroeste da cidade de Manaus. É um dos maiores parques nacionais do Brasil e uma das maiores áreas protegidas de florestas tropicais do mundo, com 2.272.000 hectares. Os limites do parque são definidos por três rios de águas pretas: Unini (ao norte do Parque), Jaú (área central) e Carabinani (limite sul).

O sistema aquático do Parque é composto de rios maiores e de uma infinidade de pequenos igarapés de águas negras. O nível da água nestes rios e igarapés apresenta uma grande variação durante o ano. Em alguns lugares, a diferença entre o nível da água nos períodos de seca e cheia pode chegar até 15 metros. As matas encontradas nas margens dos rios são chamadas de matas de igapó, um tipo de vegetação típica da bacia do rio Negro. Estas matas são submetidas a longos períodos de inundação, que podem variar de 6 a 8 meses durante o ano. As árvores e arbustos dos igapós apresentam adaptações especiais em sua fisiologia para resistir tanto tempo submersas.

As matas não alagadas pelos rios são conhecidas como matas de terra firme, e correspondem a mais de 70% da área do Parque. Esta é a típica floresta tropical úmida, com árvores que chegam a mais de 35 metros de altura. A diversidade de plantas nesta mata pode chegar a 200

espécies de árvores por hectare. A maior diversidade de espécies de fauna e flora do Parque é encontrada nas matas de terra firme.

Vegetações conhecidas como campinas e campinaranas são encontradas em locais onde o solo é arenoso. As campinas são áreas abertas, semelhantes aos cerrados, enquanto que as campinaranas são florestas de porte baixo, com copa não ultrapassando 20 metros de altura. As plantas e animais, incluindo as aves, que ocorrem nestes tipos de vegetação são muito diferentes das encontradas em outras ambientes.

O PNJ é habitado por uma população de ribeirinhos ou caboclos que já moravam na região antes da criação do Parque. Na verdade, indícios arqueológicos mostram que a região é habitada há pelo menos 1.000 anos. A população atual é de menos de 1.000 pessoas, distribuídas ao longo dos rios. Estes moradores se reúnem em comunidades pequenas de no máximo 15 famílias. Estas comunidades, em geral, possuem uma escola onde os filhos mais novos dos moradores são alfabetizados. Os moradores vivem da produção de farinha e do extrativismo de alguns recursos naturais, como, por exemplo, do cipó-titica, usado na produção de vassouras e cestos.

As aves do Parque Nacional do Jaú

Até o momento, foram registradas no Parque 470 espécies de aves, distribuídas em 61 famílias. Algumas famílias de aves se destacam pela alta diversidade de espécies. Por exemplo: 21 espécies diferentes de papagaios e araras (família Psittacidae) são encontradas no Parque. Também foi registrada uma alta diversidade entre os beija-flores, com 20 espécies catalogadas na região. Entre os passarinhos, merecem destaque os papa-formigas ou chocas (família Thamnophilidae), pequenas aves do sub-bosque das matas de terra firme e matas de igapó, onde mais de 40 espécies foram identificadas.

Mais da metade das espécies de aves registradas na região central da Amazônia pode ser encontrada no PNJ. Aves pouco conhecidas na natureza, como a freirinha-de-cabeça-castanha (*Nonnula amraurocephala*), que não era encontrada na natureza desde 1936, ou ameaçadas de extinção, como o gavião-real (*Harpia harpyja*), habitam a região do Parque. Proteger uma significativa porção da avifauna regional composta de espécies pouco conhecidas, raras, ou ameaçadas de extinção, mostra a importância do PNJ na preservação da diversidade das aves da Amazônia.

A excepcional riqueza de espécies de aves do PNJ está associado à grande variedade de habitats. As aves podem ser observadas nas matas de terra firme, matas de igapó, campinas, campinaranas, capoeiras, bancos de areia dos rios, pedrais e ilhas fluviais. Muitas aves são características de determinado ambiente como o arapaçu-bicudo (*Nasica longirostris*), encontrado somente nas matas de igapó. O

formigueiro-de-cara-preta (*Myrmoborus myotherinus*) é encontrado no sub-bosque das matas de terra firme, enquanto seu parente próximo, o formigueiro-liso (*Myrmoborus lugubris*), ocorre somente nas matas de igapó. Algumas aves são restritas a ambientes que apresentam condições muito características. A andorinha-de-coleira (*Atticora melanoleuca*) só é encontrada nas áreas de pedrais dos rios, especialmente nas cachoeiras do rio Carabinani. Estes exemplos mostram que o ambiente em que uma ave foi observada pode dar uma boa pista da identidade da espécie. Uma classificação simples dos ambientes do PNJ e que pode ser útil para o visitante interessado em observar aves é a seguinte:

1. Matas de terra firme: Ocupam as partes mais altas do terreno, e por isso não são atingidas pelas águas dos rios. Algumas espécies de aves são mais comuns em micro-ambientes das matas de terra firme, como áreas próximas aos igarapés e clareiras. É o ambiente de maior diversidade de aves do Parque, com mais de 250 espécies catalogadas.
2. Matas de igapó: É um tipo de mata alagada sazonalmente que ocorre ao longo dos rios, lagos e igarapés maiores. Na borda entre a mata de igapó e o canal dos rios, são encontrados arbustos emaranhados onde várias espécies de aves, como a choca-de-crista-preta (*Sakesphorus canadensis*) e o alegrinho-amarelo (*Inezia subflava*) podem ser observadas. Cerca de 170 espécies de aves ocorrem nas matas de igapó do PNJ.
3. Campinas: Este tipo de vegetação ocorre sobre solos muito arenosos, e por isso, a estrutura da vegetação é mais aberta, dominada por arbustos. Poucas espécies de aves ocorrem nas campinas. Entretanto, a maior parte destas aves é encontrada somente neste tipo de ambiente. O beija-flor-verde (*Polytmus theresiae*), o formigueiro-da-campina (*Myrmeciza disjuncta*) e o papa-capim-de-coleira (*Dolospingus fringilloides*), por exemplo, são encontrados somente nas campinas e alguns tipos muito específicos de igapós (igapós aberto).
4. Campinaranas: Adjacentes às campinas, são encontradas matas baixas, com a altura de copa variando de 7 a 20 metros. As campinaranas possuem um subbosque dominado por arvoretas de troncos muito finos e algumas árvores, como o macucu (*Aldina* sp), são muito características deste tipo de vegetação. Também é um ambiente muito pobre em aves, mas com várias espécies típicas, como a arariramba-bronzeada (*Galbula leucogastra*) e a maria-mirim (*Hemitriccus minimus*).
5. Áreas perturbadas por ação humana: A pequena população que vive no PNJ corta trechos de mata de terra firme ou capoeiras para implementar roçados próximos às suas casas. Depois de alguns anos de

abandono, este tipo de vegetação perturbada se regenera em florestas secundárias dando origem à capoeiras de diversas idades. Várias espécies de aves estão associadas aos roçados e capoeiras, como a rolinha-cinzenta (*Columbina passerina*) e a pipira (*Ramphocelus carbo*).

6. Praias fluviais e pedrais de cachoeiras: Estes ambientes aparecem quando os rios estão com baixo nível d'água (de setembro a janeiro). Existem pedrais associados às corredeiras nos três rios do Parque, mas os maiores pedrais são encontrados no rio Carabinani. As praias ocorrem ao longo dos rios, e alguns bancos de areia são muito extensos, como a praia da Velha, na boca do rio Jaú. Nestes tipos de ambiente, podem ser encontradas aves aquáticas, migrantes ou residentes, como várias espécies de maçaricos e gaivotas.
7. Buritizais: Em áreas alagadas, dominadas pela palmeira buriti (*Mauritia flexuosa*), são encontradas várias espécies de aves características, como o limpafolha-do-buriti (*Berlepschia rikeri*) e a maracanã-do-buriti (*Orthopsittaca manilata*).
8. Ilhas fluviais: Estas ilhas são encontradas no canal do rio Negro, na entrada do PNJ e em alguns setores da foz do rio Unini. Algumas espécies de aves parecem restritas a estas ilhas, como a choquinha-de-klages (*Myrmotherula klagesi*) e a choquinha-da-várzea (*Myrmotherula assimilis*).

Observando aves na natureza

Observar aves na natureza é uma atividade fascinante, que mistura lazer e ciência. Além de prazerosa, a observação de aves por pessoas leigas tem dado importantes contribuições ao conhecimento da biologia destes animais. Para se observar aves na natureza basta um binóculo de boa aproximação, que possibilite uma visão mais detalhada das aves. Usualmente, os binóculos que aproximam o objeto visualizado de 8 a 10 vezes são os mais recomendados para esta atividade. Algumas pessoas que se dedicam a catalogar aves na natureza fazem uso de equipamentos profissionais, como gravadores e microfones adaptados para gravações de vozes de animais. O uso deste equipamento permite ao ornitólogo, gravar as vozes das aves a fim de poder identificá-las.

A identificação correta das espécies observadas é a principal meta de um observador de aves. Isto pode ser conseguido através da comparação dos animais observados em campo com ilustrações das espécies encontradas em guias de campo. São necessárias duas condições para que a identificação das aves ocorra de modo adequado: que as aves observadas tenham sido descritas com o máximo de detalhes possível e que as ilustrações nos guias de campo sejam de boa qualidade. A primeira

condição depende de como foi feita a observação (proximidade da ave, boas condições de luz, poucos objetos entre a ave e o observador etc.), e da capacidade do observador em descrever a ave. Para uma descrição completa, é necessário conhecer bem a morfologia externa das aves. Uma boa descrição inclui: colorido e formato do bico, das penas da cauda, das asas, das patas, do peito, da garganta etc. Uma descrição incompleta coloca em dúvida a identificação da espécie, muitas vezes, por um detalhe, como o colorido da mandíbula da ave. Além de anotar as características morfológicas, é importante descrever com detalhes o comportamento e o ambiente onde a ave foi observada. Ao buscar as aves observadas em campo nos guias ilustrados, pode-se identificar uma boa parte das espécies. Existem bons guias de campo para as aves que ocorrem na Amazônia, incluindo detalhes como morfologia, comportamento, habitat e distribuição geográfica.

Com o passar do tempo, o observador vai tomando mais contato com as aves na natureza, facilitando ainda mais a identificação correta das espécies. Nesta fase, é natural que o observador amador tenha mais contato com a literatura científica a respeito das aves. Uma literatura imprescindível para o observador de aves no Brasil é o livro do Dr. Helmut Sick (*Sick, H. 1997. Ornitologia Brasileira - uma introdução. Editora Nova Fronteira, Rio de Janeiro, edição revista e ampliada por José Fernando Pacheco*). Neste livro são encontrados descrições gerais sobre ecologia, comportamento e morfologia de todas as famílias de aves do Brasil.

Como utilizar a lista de campo

Existem guias de campo com excelentes ilustrações que permitem aos observadores de aves identificar uma boa parte das aves da Amazônia. Além de ilustrações de excelente qualidade, estes guias trazem informações sobre a biologia, distribuição e comportamento da maior parte das aves que ocorrem no Parque. Estes guias de campo, entretanto, precisam ser complementados por listas locais de aves, para facilitar a identificação das espécies. Esta lista de aves foi desenvolvida para ser utilizada em conjunto com os guias de aves que ilustram a avifauna do Parque. Somente 16 das espécies de aves registradas para o Parque, não possuem ilustrações nos guias de campo mais utilizados para a região, que são os livros:

- A Guide to Birds of Colombia (Hilty, S. L. e W. L. Brown 1986. Princeton University Press, Princeton, New Jersey);
- A Guide to the Birds of Venezuela (Meyer de Schauensee e W. H. Phelps jr. 1978. Princeton Press, Princeton);
- The Birds of South America. Vol. 1, The Oscines Passerines. (Ridgely, R. S., & G. Tudor. 1989. Univ. of Texas, Austin, Texas);

- The Birds of South America. Vol. 2, The Suboscines Passerines. (Ridgely, R. S., & G. Tudor. 1994. Univ. of Texas, Austin, Texas).

A lista é organizada em cinco colunas: nome científico das aves, nome comum em inglês, nome comum em português, habitat e um código de ilustrações. Na lista estão destacadas, entre parênteses algumas espécies de ocorrência ainda não confirmadas para o Parque. Os nomes em inglês são os mesmos encontrados no livro A Guide to the Birds of Colombia. Para os nomes em português, foi dada preferência aos nomes utilizados pelos moradores da região. Na maioria dos casos, entretanto, os nomes foram retirados do livro Nomes Gerais das Aves Brasileiras (*Willis, E. O. and Y. Oniki. 1991. Nomes gerais de aves brasileiras. Américo Brasiliense, São Paulo*).

As legendas para os habitats são:

- tf: matas de terra firme;
- ig: matas de igapó;
- dv: vegetações perturbadas por ação humana incluindo capoeiras e roçados;
- cm: matas de campinarana;
- ca: campinas;
- r: rios, lagos e pequenos igarapés;
- a: meio aéreo, inclui espécies observadas mais freqüentemente em vôo.

Os códigos de ilustrações foram criados de modo a facilitar a localização de uma determinada espécie de ave nos guias. Os códigos se referem aos livros A Guide to Birds of Colombia (BC), A Guide to the Birds of Venezuela (BV), Birds of South America vol. 1 e 2 (RT1, RT2). Assim uma anotação BC (32,22) indica que a espécie está ilustrada no número 22 da prancha 32 do guia A Guide to Birds of Colombia. Para algumas espécies de aves encontradas no Parque, existem poucas ilustrações disponíveis nos guias de campo. Por isso foram incluídas nesta lista algumas fotografias de aves que complementam as ilustrações dos guias. Os números em frente dos nomes científicos referem-se às aves ilustradas nas pranchas.

A ILLUSTRATED CHECK-LIST OF BIRDS OF JAÚ NATIONAL PARK

The Amazon region has attracted visitors from all over the world to know the planet's largest tropical forest. Most tourists look for regions where nature is still intact which is frequently encountered in protected areas such as national parks and biological reserves. Unfortunately, few of these protected areas have information available for visitors on the local fauna, flora and ecosystems. In this respect, Jaú National Park (JNP) is privileged because it is one of the best studied protected areas in the Brazilian Amazon. For almost a decade researchers have been cataloging the great diversity of flora and fauna found in the park.

In recent years, the number of birdwatchers visiting JNP has increased. This illustrated check-list was made to meet the needs of this visitors and filling the gap of available information of the park's fauna. The use of this list together with illustrated bird field guides enriches a visit to JNP and makes for an informative experience for the visitor.

The Jaú National Park

The Jaú National Park was created in 1980 and is located approximately 200 km northwest of Manaus. Is one of the largest national park in Brazil and one of the largest protected area of tropical forest in the world having 2,272,000 hectares. The limits of the Park are defined by three black-water rivers: the Unini (northern boundary of the park), Jaú (the core area) and Carabinani (the southern boundary).

The aquatic system of JNP is composed by large black-waters rivers and an infinity of small streams. The water level of these rivers and streams shows a high variation throughout the year. In some places, the difference in the water level among dry and wet phases reaches 15 meters. The forests along the river margins are called *igapó* forest, vegetation typically found in the rio Negro basin. This forest type is inundated for long periods varying from 6 to 8 months during the year. The trees and shrubs of *igapó* forest present special physiological adaptations to resist being submerged for such a long time.

The non-inundated forests are know as *terra firme* forest and correspond to 70% of the park area. This is the typical tropical rain forest with trees that reach more than 40 meters in height. The highest species diversity of fauna and flora of the JNP is found in the *terra firme* forest. The plant species diversity in this habitat, for example, can reach up to 200 tree species per hectare.

Two types of vegetation can be found on sandy soils at JNP: *campinas* and *campinaranas*. The *campinas* are open habitats similar to savannas, while the *campinaranas* are low stature forest with the canopy rarely higher than 20 meters. The plants and animals, including birds, found in this vegetation are very distinct.

JNP is inhabited by a population of *ribeirinhos* or *caboclos* who have lived in the region since before the Park's creation. In fact, archeological records show that the region has been inhabited by humans for at least 1,000 years. The current population in the Park is less than 1,000 people, all living along the rivers. These park dwellers live in small communities with 10 to 15 families. These communities have schools with basic education. The dwellers make a living from manioc flour production and extraction of natural products such as *cipó-titica*, a fiber used to make brooms and baskets.

Birds of Jaú National Park

Four hundred and seventy bird species representing 61 families have been currently recorded in Jaú National Park. Some bird families have remarkably high species diversity, for example, there are 21 parrot species (family Psittacidae) in the Park. Another group with high diversity is the hummingbirds, with 20 species recorded for the region. An exceptional diversity is also found among the antbirds (family Thamnophilidae), small passerines observed in the forest understory, which include more than 40 species.

More than half of bird species recorded in central region of the Amazon are found in JNP. Poorly known birds such as the Chestnut-headed Nunlet (*Nonnula amaracephala*), which have not been found in nature since 1936, or species threatened by extinction such as the Harpy Eagle (*Harpia harpyja*) are found in Park. By protecting a significant portion of the regional bird fauna including poorly known, rare and threatened species, JNP play a vital role in the preservation of Amazon bird species diversity.

The bird species diversity of JNP is associated with high habitat variability of the region. The birds are observed in *terra firme* forest, *igapó* forest, *campinas*, *campinaranas*, secondary forests, sandy and rock river-banks, and fluvial islands. Several birds are characteristic of environments where they live, such as the Long-billed Woodcreeper (*Nasica longirostris*) observed only in *igapó* flooded forest. The Black-faced Antbird (*Myrmoborus myotherinus*) is found in the understory of *terra firme* forest while its close relative the Ash-breasted Antbird (*Myrmoborus lugubris*) occurs only in *igapó* forest. Some birds are associated with habitats with special characteristics. The Black-collared Swallow (*Atticora melanoleuca*), for example, is found only at the rock outcrops along the river-banks, especially in the Carabinani waterfalls. A simple classification of JNP's habitats will prove useful to visitors interested in observing birds is as follows:

1. *Terra firme* forest: Occupies the highest terrain and is not inundated by the rivers. Birds species in *terra firme* forests are observed in micro-habitats such as streams and gaps. This forest type have the highest bird diversity with more than 250 species.

2. *Igapó* forests: Is a seasonally inundated forest that occurs along the rivers, lakes, and large streams. There are dense shrubs in the borders between *igapó* forest and the river channel where several birds such as the Black-crested Antshrike (*Sakesphorus canadensis*) and the Pale-tipped Tyrannulet (*Inezia subflava*) are easily observed. Approximately 170 bird species have been recorded in *igapó* forests.
3. *Campinas*: This vegetation grows in very sandy soils and presents a open physiognomy dominated by shrubs. Few bird species are found in this habitat, however, most of these species are restricted to *campinas*. The Green-tailed Goldenthroat (*Polytmus theresiae*), the Yapacana Antbird (*Myrmeciza disjuncta*) and White-naped Seedeater (*Dolospingus fringilloides*), for example, are found in JNP only in *campinas* and some very specific type of *igapó* (open *igapó*).
4. *Campinaranas*: Adjacent to *campinas*, are low stature forests with canopy height varying from 7 to 20 meters called *campinaranas*. The understory of *campinaranas* are dominated by treelets with very fine trunks and some trees species such as the macucu (*Aldina* sp) are very typical. This habitat is also poor in species, but some birds are very characteristic such as Bronzy Jacamar (*Galbulia leucogastra*) and Zimmer's Tody-Tyrant (*Hemitriccus minimus*).
5. Fluvial beaches and rock outcrops: These habitats appear when the rivers are at the low water level (from September to January). There are rock banks associated with waterfalls in the three rivers of the Park, where the largest ones are found in the Carabinani river. The beaches occur along the rivers and some sandy banks are extensive such as "Praia da Velha" in the mouth of the Jaú River. Several aquatic species, migrants or residents such as sandpipers and gulls are found in this habitat.
6. Palm swamps or "buritizeais": These are swampy areas dominated by the buriti palm (*Mauritia flexuosa*) where several typical bird species are found such as Point-tailed Palmcreeper (*Berlepschia rikeri*), and the Red-bellied Macaw (*Orthopsittaca manilata*).
7. Fluvial islands: These islands are found in the rio Negro channel at the JNP entrance. Some birds species appear to be restricted to these islands, such as Klage's Antwren (*Myrmotherula klagesi*) and Leaden Antwren (*Myrmotherula assimilis*)
8. Vegetation disturbed by human activities: The small human population living in the JNP has cut patches of *terra firme* forest near their houses for agriculture. After several years of being cultivated and then abandoned, this disturbed vegetation regrowth in secondary forests of different ages, locally called *capoeiras*. Several bird species are associated with *capoeiras* and agricultural

fields such as Silver-beaked Tanager (*Ramphocelus carbo*) and Common Ground-dove (*Columbina passerina*).

Observing birds in nature

Observing birds in nature is a fascinating activity that mixes pleasure and science. The observation of birds by amateurs is an important contribution to the knowledge of the biology of these animals. All that is necessary to observe birds in a natural setting are binoculars to obtain a more detailed view of birds. Usually binoculars with magnification of 8 to 10 times are recommended for bird watching. Some people who are dedicated to cataloging birds in nature make use of professional equipment such as tape recorders and microphones. This equipment permits the ornithologist to record the voice of birds to identify them later.

The correct identification of species is the principal goal of the bird observer. This can be accomplished through the comparison of birds observed in the field with illustrations found in field guides. Two conditions are necessary for an adequate identification of a bird: that the birds being observed are described in as much detail as possible, and that the illustrations of the birds in field guides are of good quality. The first condition depends on how the observation was made (proximity of bird, light conditions, obstacles between bird and observer) and on the capacity of the observer to describe the bird. It is necessary to note the color and shape of bill, the colors of feathers on the tail, wings, breast, belly and throat and the presence of marks such as points, patches, lines etc. In addition to describing the morphology, it is also important to describe the behavior and the habitats where the birds were observed. By consulting the illustrated field guides it is possible to identify most of the birds observed. There are good quality field guides for Amazonian birds that include descriptions of morphology, behavior, habitats and geographical distribution.

The more experience the bird observer has in the field, the easier it becomes to identify birds. The amateur should also become familiar with scientific literature about birds. A indispensable resource for birdwatchers in Brazil is the Dr. Helmut Sick's book (Sick, H. 1993. *Birds in Brazil*. Princeton: Princeton University Press, translated by W. Belton). General description of ecology, behavior and morphology of all bird families of Brazil and detailed descriptions of each bird species plumage, voice, behavior and geographical distribution are available in this book.

How to use this field check-list

There are field guides with excellent illustrations that permit identification of most of Amazonian birds. In addition to excellent illustrations, these books give information on the biology, distribution and behavior of most of the birds found

in Park. These guides, however, need to be complemented by local bird lists. This field list was made for this purpose and is to be used in conjunction with Amazonian bird field guides. Only 16 species of the birds recorded in the Park have no illustration in the main regional field guides. The following are suggested field guides:

- A Guide to Birds of Colombia (Hilty, S. L. e W. L. Brown 1986. Princeton University Press, Princeton, New Jersey);
- A Guide to the Birds of Venezuela (Meyer de Schauensee e W. H. Phelps jr. 1978. Princeton Press, Princeton);
- The Birds of South America. Vol. 1, The Oscine Passerines. (Ridgely, R. S. & G. Tudor. 1989. Univ. of Texas, Austin, Texas);
- The Birds of South America. Vol. 2, The Suboscine Passerines. (Ridgely, R. S. & G. Tudor. 1994. Univ. of Texas, Austin, Texas).

The list is organized in five columns: scientific names of birds, common names in English, common names in Portuguese, habitat, and codes of illustration. Bird species that are not yet confirmed to occur in the Park are included in parentheses. The common names in English are the same as those found in A Guide of Birds of Colombia. The common names in Portuguese as much as possible are used by local peoples. In most cases, however, the names were taken from the book *Nomes Gerais de Aves Brasileiras* (Willis, E. O. and Y. Oniki. 1991. *Nomes gerais de aves brasileiras*. Américo Brasiliense, São Paulo).

The legend for habitats is:

- tf: *terra firme* forest;
- ig: *igapó* forest;
- dv: vegetation disturbed by human activities, including *capoeiras* and agricultural fields;
- cm: *campinaranas*;
- ca: *campinas*;
- r: rivers, lakes and streams;
- a: aerial, including birds observed more frequently in flight

The codes of illustration was created to located the illustration of each bird species in the guides. The codes refer to the books: A Guide to Birds of Colombia (BC), A Guide to the Birds of Venezuela (BV), Birds of South America vol. 1 e 2 (RT1, RT2). An annotation BC (32,22) indicates that the bird is illustrated in number 22 of plate 32 in A Guide to Birds of Colombia. For some birds found in JNP, there are few illustrations available, and because this we also include some photographs. The number in front of the scientific name indicates the bird species illustrated in the plates.

**Lista das aves do
Parque Nacional do Jaú**

**A check-list of birds of
Jau National Park**

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
Tinamidae (5)	Tinamous
<i>Tinamus major</i>	Great Tinamou
<i>Crypturellus cinereus</i>	Cinereous Tinamou
<i>Crypturellus soui</i>	Little Tinamou
<i>Crypturellus undulatus</i>	Undulated Tinamou
<i>(Crypturellus erythropus)</i>	Red-legged Tinamou
<i>Crypturellus variegatus</i>	Variegated Tinamou
Phalacrocoracidae (1)	Cormorants
<i>Phalacrocorax brasiliensis</i>	Olivaceous (Neotropic) Cormorant
Anhingidae (1)	Darters
<i>Anhinga anhinga</i>	Anhinga
Ardeidae (9)	Herons
<i>Ardea cocoi</i>	Cocoi (White-necked) Heron
<i>Casmerodius albus</i>	Great (Common) Egret
<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret
<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret
<i>Butorides striatus</i>	Striated Heron
<i>Agamia agami</i>	Agami (Chestnut-bellied) Heron
<i>Pilherodius pileatus</i>	Capped Heron
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Black-crowned Night-heron
<i>Tigrisoma lineatum</i>	Rufescent Tiger-heron
Cochleariidae (1)	Boat-billed Heron
<i>Cochlearius cochlearius</i>	Boat-billed Heron
Threskiornithidae (2)	Ibises
<i>Platalea ajaja</i>	Roseate Spoonbill
<i>Mesembrinibis cayennensis</i>	Green Ibis
Ciconiidae (2)	Storks
<i>Mycteria americana</i>	Wood Stork
<i>Jabiru mycteria</i>	Jabiru
Cathartidae (5)	Vultures
<i>Sarcoramphus papa</i>	King Vulture
<i>Coragyps atratus</i>	Black Vulture
<i>Cathartes aura</i>	Turkey Vulture
<i>Cathartes burrovianus</i>	Lesser Yellow-headed (Savanna) Vulture
<i>Cathartes melambrotos</i>	Greater Yellow-headed Vulture
Anatidae (2)	Ducks, Geeses
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Black-bellied Whistling-duck (Tree-duck)
<i>Cairina moschata</i>	Muscovy Duck

Nome comum (português)	Habitat	Código de ilustração
Common name (portuguese)		Illustration code
Inhambus		
Inhambuaçu	tf	BC (1,3); BV (1,3)
Inhambu-pixuna	ig,cm	BC (1,14)
Sururina	tf,dv,cm	BC (1,5); BV (1,5)
Macucaua	ig	BC (1,6); BV (1,6)
Macauã	ca	BC (1,7); BV (1,7)
Inhambu-galinha	tf	BC (1,8); BV (1,8)
Biguás		
Biguá	r	BC (pp. 59); BV (pp. 13)
Biguatingas		
Anhinga	r	BC (pp. 59); BV (pp. 13)
Garças		
Maguari	r	BC (pp. 61); BV (pp. 15)
Garça-branca-grande	r	BC (pp. 62); BV (pp. 16)
Garcinha-branca	r	BC (pp. 62); BV (pp. 16)
Garça-vaqueira	r	BC (pp. 62); BV (pp. 16)
Socozinho	r	BC (2,9); BV (2,9)
Garça-beija-flor	r	BC (2,14); BV (2,15)
Garça-real	r	BC (2,4); BV (2,4)
Garça-dorminhoca	r	BC (2,2); BV (2,2)
Socó-boi	r	BC (2,6); BV (2,5)
Arapapá	r	BC (2,3); BV (2,3)
Curicacas		
Colhereiro	r	BC (pp. 76); BV (pp. 25)
Corocoró	r	BC (3,5); BV (3,5)
Cegonhas		
Cabeça-seca	r	BC (pp. 71); BV (pp. 22)
Jaburu	r	BC (pp. 71); BV (pp. 22)
Urubus		
Uruba-rei	a	BC (pp. 89); BV (I,3)
Uruba-preto	a	BC (I,2); BV (I,2)
Uruba-de-cabeça-vermelha	a	BC (I,4); BV (I,4)
Uruba-de-cabeça-amarela	a	BC (I,5); BV (I,5)
Uruba-da-mata	a	BC (I, 6); BV (I,6)
Patos		
Marreca-cabocla	r	BC (3,15); BV (3,15)
Pato-do-mato	r	BC (pp. 85); BV (pp. 32)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
Pandionidae (1)	Osprey
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey
Accipitridae (12)	Hawks, Eagles
<i>Elanoides forficatus</i>	American Swallow-tailed Kite
<i>Leptodon cayanensis</i>	Gray-headed Kite
<i>Harpagus bidentatus</i>	Double-toothed Kite
<i>Ictinia plumbea</i>	Plumbeous Kite
<i>Accipiter bicolor</i>	Bicolored Hawk
<i>Asturina nitida</i>	Gray Hawk
<i>Rupornis magnirostris</i>	Roadside Hawk
<i>Busarellus nigricollis</i>	Black-collared Hawk
<i>Buteogallus urubitinga</i>	Great Black-hawk
<i>Harpia harpyja</i>	Harpy Eagle
<i>Spizaetus ornatus</i>	Ornate Hawk-eagle
<i>Spizaetus tyrannus</i>	Black Hawk-eagle
<i>Geranospiza caerulescens</i>	Crane-hawk
Falconidae (10)	Falcons
<i>Herpetotheres cachinnans</i>	Laughin Falcon
<i>Micrastur semitorquatus</i>	Collared Forest-falcon
<i>Micrastur ruficollis</i>	Barred Forest-falcon
<i>Micrastur gilvicollis</i>	Lined Forest-falcon
<i>Micrastur mirandollei</i>	Slaty-backed Forest-falcon
<i>Daptrius ater</i>	Black Caracara
<i>Daptrius americanus</i>	Red-throated Caracara
<i>Milvago chimachima</i>	Yellow-headed Caracara
<i>Falco rufigularis</i>	Bat Falcon
<i>Falco columbarius</i>	Merlin (Pigeon Hawk)
Cracidae (4)	Curassows
<i>Penelope jacquacu</i>	Spix's Guan
<i>Pipile cumanensis</i>	Common Piping-guan
<i>Mitu tuberosa</i> <i>(Mitu tomentosa)</i>	Razor-billed Curassow Crestless (Lesser Razor-billed) Currasow
<i>Nothocrax urumutum</i>	Nocturnal Curassow
Phasianidae (1)	Wood-quails
<i>Odontophorus gujanensis</i>	Marbled Wood-quail
Opisthocomidae (1)	Hoatzins
<i>Opisthocomus hoazin</i>	Hoatzin
Aramidae (1)	Limpkins
<i>Aramus guarauna</i>	Limpkin

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Águia-pesqueira		
Águia-pesqueira	r	BC (I,1); BV (I,1)
Gaviões		
Gavião-tesoura	tf,ca	BC (pp. 92); BV (VII,3)
Gavião-de-cabeça-cinza	ig	BC (III,7;V,4); BV (III,7; V,4)
Gavião-ripina	tf	BC (5,9;II,9); BV (5,9; II,9)
Sovi	tf,dv,ig	BC (4,2); BV (4,2)
Gavião-bombacha	ig,dv	BC (5,10); BV (5,10)
Gavião-pedrês	ig,cm	BC (5,6); BV (5,6)
Gavião-carijó	tf,dv,ig,cm	BC (5,7); BV (5,7)
Gavião-belo	ig	BC (4,15); BV (4,17)
Gavião-preto	tf,ig	BC (IV,6); BV (IV,6)
Gavião-real	tf	BC (VI,6;pp. 110); BV (VI,6)
Gavião-de-penacho	tf	BC (VI,2); BV (VI,2)
Gavião-pega-macaco	ig	BC (VI,3); BV (VI,3)
Gavião-pernilongo	ig	BC (4,7); BV (4,9)
Falcões		
Acauã	tf	BC (pp.116); BV (4,6)
Falcão-relógio	tf,dv	BC(VI,1;4,8;5,14); BV(VI,1;5,14;4,10)
Falcão-caburé	tf,dv	BC (5,17); BV (5,17)
Falcão-mateiro	tf	BC (5,16); BV (5, 16)
Tanatau	tf,ig	BC (5,15); BV (5,15)
Gavião-de-anta	ig,cm	BC (I,9); BV (I,9)
Cancão	tf	BC (I,10); BV (I,10)
Carrapateiro	ig,dv	BC (I, 7;4,1); BV (I,7;4,1)
Cauré	ig	BC (5,1;VII,7); BV (5,1;VII,9)
Esmerilhão	ig	BC (VII,11); BV (VII,10)
Mutuns		
Jaculaú	tf	BC (6,13); BV (1,15)
Cujubim	tf,ig	BC (VIII,4); BV (VIII,2)
Mutum	tf	not illustrated
Mutum-ciana	tf	BC (VIII,8); BV (VIII,4)
Urumutum	tf	BC (VIII,7); BV (VIII,5)
Faisões		
Uru-corcovado	tf,dv	BC (1,12); BV (1,11)
Cigana		
Cigana	ig	BC (pp.223); BV (pp.110)
Carão		
Carão	r	BC (3,1); BV (3,1)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
Psophiidae (1)	Trumpeters
<i>Psophia crepitans</i> (1)	Gray-winged Trumpeter
Rallidae (2)	Rails
<i>Aramides cajanea</i>	Gray-necked Wood-rail
<i>Laterallus melanophaius</i>	Rufous-sided Crake
Heliornithidae (1)	Sungrebes
<i>Heliornis fulica</i>	Sungrebe
Eurypygidae (1)	Sunbitterns
<i>Eurypyga helias</i>	Sunbittern
Jacanidae (1)	Jacanas
<i>Jacana jacana</i>	Wattled Jacana
Charadriidae (1)	Plovers
<i>Charadrius collaris</i>	Collared Plover
Scolopacidae (8)	Sanpipers
<i>Tringa solitaria</i>	Solitary Sandpiper
<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs
<i>Tringa melanoleuca</i>	Greater Yellowlegs
<i>Actitis macularia</i>	Spotted Sandpiper
<i>Calidris fuscicollis</i> (2)	White-rumped Sandpiper
<i>Calidris melanotos</i>	Pectoral Sandpiper
<i>Calidris alba</i>	Sanderling
<i>Gallinago paraguaiae</i>	Common Snipe
Laridae (2)	Gulls, terns
<i>Phaetusa simplex</i>	Large-billed Tern
<i>Sterna superciliaris</i>	Yellow-billed Tern
Rynchopidae (1)	Skimmers
<i>Rynchops niger</i>	Black Skimmer
Columbidae (9)	Pigeons, doves
<i>Columba speciosa</i>	Scaled Pigeon
<i>Columba cayennensis</i>	Pale-vented Pigeon
<i>Columba subvinacea</i>	Ruddy Pigeon
<i>Columba plumbea</i>	Plumbeous Pigeon
<i>Columbina passerina</i>	Common Ground-dove
<i>Columbina talpacoti</i>	Ruddy Ground-dove
<i>Leptotila verreauxii</i>	White-tipped Dove
<i>Leptotila rufaxilla</i>	Gray-fronted Dove
<i>Geotrygon montana</i>	Ruddy Quail-dove

Nome comum (português)	Habitat	Código de ilustração
Common name (portuguese)		Illustration code
Jacamins		
Jacamim-cinza	tf	BC (pp.135); BV (pp. 59)
Saracuras		
Saracuru-três-potes	ig,dv	BC (7,3); BV (6,5)
Sanã-parda	ig	not illustrated
Ipequis		
Patinha-do-igapó	r	BC (7,18); BV (6,18)
Pavãozinho-do-Pará		
Pavãozinho-do-Pará	r	BC (pp.147); BV (6,17)
Jaçanãs		
Jaçanã	r	BC (pp. 147); BV (6,19)
Batuíras		
Batuíra-de-coleira	ig	BC (pp. 154); BV (pp. 70)
Maçaricos		
Maçarico-solitário	r	BC (pp.155); BV (pp.72)
Maçarico-de-perna-amarela	r	BC (pp. 155); BV (pp. 72)
Maçarico-tititiu	r	BC (pp.155); BV (pp.72)
Maçarico-pintado	r	BC (pp. 156); BV (pp. 73)
Maçarico-de-sobre-branco	r	BC (pp. 162); BV (pp. 75)
Maçarico-de-colete	r	BC (pp. 162); BV (pp. 75)
Maçarico-branco	r	BC (pp. 162); BV (pp. 75)
Narceja-comum	r	BC (pp.167); BV (pp. 80)
Gaivotas		
Gaivota	r	BC (pp. 181); BV (pp. 88)
Trinta-réis-anão	r	BC (pp. 181); BV (pp. 88)
Talha-mares		
Talha-mar	r	BC (pp. 186); BV (pp. 92)
Pombas		
Pomba-pedrês	dv,cm	BC (8,3); BV (7,3)
Pomba-galega	ig,dv	BC (8,2); BV (7,2)
Pomba-botafogo	tf,dv	BC (8,4;9,6); BV (7,4)
Pomba-amargosa	tf,dv,cm	BC (9,7)
Rolinha-cinzenta	dv	BC (8,7); BV (7,7)
Rolinha-roxa	dv	BC (8,8); BV (7,8)
Juriti-pupu	tf,dv	BC (8,13); BV (7,13)
Juriti-gemedreira	tf,dv,ig	BC (8,14); BV (7,14)
Juriti-piranga	tf,cm	BC (8,15); BV (7,15)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
Psittacidae (21)	Parrots, macaws
<i>Ara ararauna</i>	Blue-and-yellow Macaw
<i>Ara macao</i>	Scarlet Macaw
<i>Ara chloroptera</i>	Red-and-green Macaw
<i>Orthopsittaca manilata</i>	Red-bellied Macaw
<i>Aratinga leucophthalmus</i>	White-eyed Parakeet
<i>Aratinga pertinax</i>	Brown-throated Parakeet
<i>Pyrrhura melanura</i>	Maroon-tailed Parakeet
<i>Brotogeris chrysopterus</i>	Golden-winged Parakeet
<i>Brotogeris sanctithomae</i>	Tui Parakeet
<i>Touit purpurata</i>	Sapphire-rumped parrotlet
<i>Touit huetii</i>	Scarlet-shoudered Parrotlet
<i>Pionites melanocephala</i>	Black-headed Parrot
<i>Pionopsitta barrabandi</i>	Orange-cheeked Parrot
<i>Pionus menstruus</i>	Blue-headed Parrot
<i>Pionus fuscus</i>	Dusky Parrot
<i>Amazona autumnalis</i>	Red-lored Parrot
<i>Amazona festiva</i>	Festive Parrot
<i>Amazona amazonica</i>	Orange-winged Parrot
<i>Amzona farinosa</i>	Mealy Parrot
<i>Amazona kawalli</i>	White-cheeked Parrot
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Red-fan Parrot
Cuculidae (9)	Cuckoos
<i>Coccyzus melacoryphus</i>	Dark-billed Cuckoo
<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo
<i>Coccyzus euleri</i>	Pearly-breasted Cuckoo
<i>Piaya cayana</i>	Squirrel Cuckoo
<i>Piaya melanogaster</i>	Black-billed Cuckoo
<i>Piaya minuta</i>	Little Cuckoo
<i>Crotophaga ani</i>	Smooth-billed Ani
<i>Crotophaga major</i>	Greater Ani
<i>Tapera naevia</i>	Striped Cuckoo
(<i>Neomorphus sp</i>)	Ground Cuckoo
Tytonidae (1)	Barn Owl
<i>Tyto alba</i>	Barn Owl
Strigidae (7)	Owls
<i>Otus choliba</i>	Tropical Screech-owl
<i>Otus watsonii</i>	Tawny-bellied Screech-owl
<i>Lophostrix cristata</i>	Crested Owl
<i>Pulsatrix perspicillata</i>	Spectacled Owl

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Papagaios, periquitos		
Arara-canindé	tf,cm	BC (11,1); BV (8,1)
Arara-canga	tf	BC (11,3); BV (8,3)
Arara-vermelha	tf	BC (11,2); BV (8,2)
Maracanã-do-buriti	tf,cm	BC (11,6); BV (8,6)
Aratinga-de-bando	ig,dv	BC (10,4); BV (9,4)
Aratinga-de-bochecha-parda	ig,cm	BC (10,1); BV (9,1)
Tiriba-fura-mata	ig,tf,cm	BC (10,9)
Periquito-de-asa-dourada	tf,cm	BV (9,15)
Periquito-testinha	ig	BC (10,22)
Apuim-de-costa-azul	tf	BC (10,17); BV (9,16)
Apuim-de-encontro-vermelho	tf	not illustrated
Marianinha-de-cabeça-preta	tf	BC (10,24); BV (9,23)
Curica-de-bochecha-laranja	tf,ig,cm	BC (10,23); BV (9,22)
Maitaca-de-cabeça-azul	tf,dv,ig	BC (11,12); BV (8,11)
Maitaca-roxa	tf	BV (8,12)
Papagaio-diadema	tf	BC (11,18)
Papagaio-da-várzea	ig	BC (11,15); BV (8,19)
Uéu	ig,cm	BC (11,14); BV (8,14)
Papagaio-moleiro	tf,cm	BC (11,17); BV (8,17)
Papagaio-moleiro-do-igapó	ig, dv	not illustrated
Anacã	tf	BC (11,8); BV (8,13)
Cucos		
Papa-lagarta-acanelado	ig	BC (12,2); BV (10,2)
Papa-lagarta-de-asa-vermelha	ig	BC (12,1); BV (10,1)
Papa-lagarta-de-Euler	ig	BC (12,4)
Ticuã	tf,dv,ig	BC (12,10); BV (10,9)
Chincoã-de-bico-vermelho	tf,cm	BC (12,12); BV (10,10)
Chincoã-pequeno	tf,dv	BC (12,9); BV (10,8)
Anu-preto	dv	BC (pp.220); BV (pp. 113)
Anu-coroca	ig	BC (pp.220); BV (pp. 113)
Saci-do-campo	ca	BC (12,6); BV (pp.10,5)
Jacu-estalo	tf	one possibility is BV (10,11)
Coruja-das-torres		
Rasga-mortalha	dv,ca,cm	BC (pp.224); BV (IX,4)
Corujas		
Corujinha-de-orelha	ig,cm	BC (IX,12); BV (VIII,13)
Corujinha-amazônica	tf	BC (IX,13); BV (VIII,14)
Coruja-de-crista	tf	BC (IX,6);BV (IX,10)
Murucututu	tf,ig	BC (IX,1; pp. 228); BV (IX,5)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Glaucidium brasiliense</i> (3)	Ferruginous Pygmy-owl
<i>Strix huhula</i>	Black-banded Owl
<i>Asio stygius</i>	Stygian Owl
Nyctibiidae (5)	Potoos
<i>Nyctibius grandis</i>	Great Potoo
<i>Nyctibius aethereus</i>	Long-tailed Potoo
<i>Nyctibius griseus</i>	Common Potoo
<i>Nyctibius leucopterus</i>	White-winged Potoo
<i>Nyctibius bracteatus</i>	Rufous Potoo
Caprimulgidae (9)	Nightjars, nighthawks
<i>Eurocalis semitorquatus</i>	Short-tailed (Semicollared) Nighthawk
<i>Chordeiles pusillus</i>	Least Nighthawk
(<i>Chordeiles acutipennis</i>)	Lesser Nighthawk
<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk
<i>Nyctiprogne leucopyga</i>	Band-tailed Nighthawk
<i>Nyctidromus albicollis</i>	Pauraque
<i>Caprimulgus rufus</i>	Rufous Nightjar
<i>Caprimulgus cayennensis</i>	White-tailed Nightjar
<i>Caprimulgus nigrescens</i>	Blackish Nightjar
<i>Hydropsalis climacocerca</i>	Ladder-tailed Nightjar
Apodidae (6)	Swifts
<i>Chaetura chapmani</i>	Chapman's (Dark-breasted) Swift
<i>Chaetura cinereiventris</i>	Gray-rumped Swift
<i>Chaetura spinicauda</i>	Band-rumped Swift
<i>Chaetura brachyura</i>	Short-tailed Swift
<i>Panyptila cayennensis</i>	Lesser Swallow-tailed Swift
<i>Tachornis squamata</i>	Fork-tailed Palm-swift
Trochilidae (21)	Hummingbirds
<i>Glaucis hirsuta</i>	Rufous-breasted Hermit
<i>Threnetes leucurus</i>	Pale-tailed Barbthroat
<i>Phaethornis superciliosus</i>	Long-tailed Hermit
<i>Phaethornis bourcieri</i>	Straigh-billed Hermit
<i>Phaethornis ruber</i>	Reddish Hermit
<i>Campylopterus largipennis</i>	Gray-breasted Sabrewing
<i>Florisuga mellivora</i>	White-necked Jacobin
<i>Anthracothorax nigricollis</i>	Black-throated Mango
<i>Chrysolampis mosquitus</i>	Ruby-topaz Hummingbird
<i>Chlorestes notatus</i>	Blue-chinned Sapphire
<i>Chlorostilbon mellisugus</i>	Blue-tailed Emerald
<i>Thalurania furcata</i>	Fork-tailed Woodnymph

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Caburé-ferrugem	ig	BC (pp.229); BV (VIII,9)
Coruja-preta	tf,ig	BC (IX,5); BV (IX,9)
Coruja-diabo	ig,ca,cm	BC (IX,9); BV (IX,13)
Mäes-da-lua		
Urutau-grande	tf	BC (X,7); BV (IX,3)
Mäe-da-lua-parda	tf	BC (X,8); BV (IX,2)
Mäe-da-lua	tf,ig,cm	BC (X,11); BV (IX,1)
Urutau-de-asa-branca	tf	BC (X,9)
Urutau-ferrugem	cm,dv	BC (X,10)
Bacuraus		
Tuju	tf	BC (X,6); BV (XI,6)
Bacurau-pequeno	ca	BC (X,4); BV (XI,4)
Bacurau-de-asa-fina	dv	BC (X,3); BV (XI,3)
Bacurau-americano	a	not illustrated
Bacurau-d'água	ig	BC (X,5); BV (XI,5)
Curiango-comum	tf,ig,dv	BC (XI,3); BV (X,3)
João-corta-pau	ca	BC (XI,9); BV (X,9)
Bacurau-de-cauda-branca	ca	BC (XI,4); BV (X,4)
Bacurau-negro	tf,dv,ca	BC (XI,8); BV (X,8)
Acurana	ig	BC (XI,2); BV (X,2)
Taperás		
Taperá-escura	a	BC (XII,8); BV (XII,9)
Taperá-de-barriga-cinza	a	BC (XII,6); BV (XII,7)
Taperá-de-sobre-branco	a	BC (XII,5); BV (XII,6)
Taperá-de-cauda-curta	a	BC (XII,9); BV (XII,11)
Taperá-tesoura	a	BC (XII,12); BV (XII,13)
Taperá-do-buriti	a	BC (XII,13); BV (XII,14)
Beija-flores		
Beija-flor-besourão	tf	BC (13,29; 16,11); BV (14,11)
Beija-flor-de-cinta	tf	BC (16,12); BV (14,12)
Rabo-branco-de-bigodes	tf,ig,dv	BC (16,5); BV (14,5)
Rabo-branco-de-bico-reto	tf	BC (16,6); BV (14,6)
Rabo-branco-rubro	tf,dv,cm	BC (16,10), BV (14,10)
Asa-de-sabre-cinza	tf	BC (14,35); BV (11,20)
Beija-flor-branco	tf,dv	BC (13,7); BV (12,34;13,1)
Beija-flor-de-veste-preta	tf,ig	BC (13,16); BV (11,15)
Beija-flor-vermelho	ig	BC (14,29); BV (12,28)
Safira-de-garganta-azul	cm	BV (12,15)
Esmeralda-de-cauda-azul	ig,dv	BC (13,6;14,10); BV (12,10)
Beija-flor-de-barriga-violeta	tf,ig,dv,cm	BC (14,24); BV (12,23)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Hylocharis sapphirina</i> (4)	Rufous-throated Sapphire
<i>Hylocharis cyanus</i> (5)	White-chinned Sapphire
<i>Polytmus theresiae</i>	Green-tailed Goldenthroat
<i>Amazilia versicolor</i>	Versicolored Emerald
<i>Amazilia fimbriata</i>	Glittering-throated Emerald
<i>Polyplancta aurescens</i>	Jewelfront (Gould's Jewelfront)
<i>Heliothryx aurita</i>	Black-eared Fairy
<i>Heliomaster longirostris</i>	Long-billed Starthroat
<i>Topaza pyra</i>	Fiery Topaz
Trogonidae (6)	
<i>Pharomachrus pavoninus</i>	Pavonine Quetzal
<i>Trogon melanurus</i>	Black-tailed Trogon
<i>Trogon viridis</i>	White-tailed Trogon
<i>Trogon rufus</i>	Black-throated Trogon
<i>Trogon curucui</i>	Blue-crowned Trogon
<i>Trogon violaceus</i>	Violaceous Trogon
Alcedinidae (5)	
<i>Ceryle torquata</i>	Ringed Kingfisher
<i>Chloroceryle amazona</i>	Amazon Kingfisher
<i>Chloroceryle americana</i>	Green Kingfisher
<i>Chloroceryle inda</i>	Green-and-rufous Kingfisher
<i>Chloroceryle aenea</i> (6)	Pygmy Kingfisher
Momotidae (1)	
<i>Momotus momota</i>	Blue-crowned Motmot
Galbulidae (5)	
<i>Galbula albirostris</i> (7)	Yellow-billed Jacamar
<i>Galbula galbula</i>	Green-tailed Jacamar
<i>Galbula leucogastra</i>	Bronzy Jacamar
<i>Galbula dea</i>	Paradise Jacamar
<i>Jacamerops aurea</i>	Great Jacamar
Bucconidae (12)	
<i>Notharchus macrorhynchus</i>	White-necked Puffbird
<i>Notharchus ordii</i>	Brown-banded Puffbird
<i>Notharchus tectus</i>	Pied Puffbird
<i>Bucco tamatia</i>	Spotted Puffbird
<i>Bucco capensis</i>	Collared Puffbird
<i>Malacoptila fusca</i>	White-chested Puffbird
<i>Micromonacha lanceolata</i>	Lanceolated Monklet
<i>Nonnula rubecula</i>	Rusty-breasted Nunlet

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Beija-flor-safira	tf,dv	BC (14,26); BV (12,25)
Beija-flor-roxo	tf,dv,ig,cm	BC (14,27); BV (12,26)
Beija-flor-verde	ca	BC (14,31); BV (12,30)
Beija-flor-de-banda-branca	tf,dv	BC (14,12); BV (12,13)
Beija-flor-de-garganta-verde	tf,dv	BC (14,13); BV (12,14)
Beija-flor-de-peito-laranja	tf	BC (14,34); BV (13,2)
Beija-flor-fada	tf,dv	BV (13,10)
Bico-reto-cinzento	tf,dv	BC (13,19); BV (11,17)
Topázio-de-fogo	ca	BC (pp.280)
Surucuás		
Surucuá-pavão	tf	not illustrated
Sucuruá-de-cauda-preta	tf,dv,ig,cm	BC (17,9); BV (14,18)
Sucuruá-barriga-dourada	tf,dv,ig,cm	BC (17,7); BV (14,16)
Sucuruá-de-barriga-amarela	tf,dv	BC (17,12); BV (14,21)
Sucuruá-de-coroa-azul	ig	BC (17,5)
Sucuruá-pequeno	tf	BC (17,8); BV (14,17)
Martins-pescadores		
Ariramba	r	BC (pp.305); BV (pp.160)
Martim-pescador-verde	r	BC (19,19); BV (15,20)
Martim-pescador-pequeno	r	BC (19,20); BV (15,21)
Martim-pescador-da-mata	r	BC (19,22); BV (15,23)
Martim-pescador-anão	r	BC (19,21); BV (15,22)
Juruvas		
Udu-coroado	tf	BC (18,15); BV (25,1)
Arirambas		
Ariramba-de-bico-amarelo	tf,dv	BC (19,16); BV (15,17)
Ariramba-da-várzea	ig	BC (19,15); BV (15,15)
Ariramba-bronzeada	ig,cm	BC (19,14); BV (15,14)
Ariramba-da-copa	tf,ig	BC (19,17); BV (15,18)
Jacaramaraçu	tf	BC (19,18); BV (15,19)
Bicos-de-brasa		
Macuru-de-testa-branca	tf	BC (19,2); BV (15,2)
Macuru-peito-marrom	tf	BV (15,3)
Macuru-pintado	tf	BC (19,4); BV (15,4)
Rapazinho-carijó	tf,ig,cm	BC (19,9); BV (15,9)
Rapazinho-de-colar	tf	BC (19,11); BV (15,11)
Barbudo-pardo	tf	BC (19,7); BV (15,7)
Barbudinho	tf	BC (18,12)
Freirinha-parda	tf	BC (19,8); BV (15,8)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Nonnula amaracephala</i> (8)	Chestnut-headed Nunlet
<i>Monasa nigrifrons</i> (9)	Black-fronted Nunbird
<i>Monasa morphoeus</i> (10)	White-fronted Nunbird
<i>Chelidoptera tenebrosa</i>	Swallow-winged Puffbird
Capitonidae (2)	Barbets
<i>Capito niger</i> (11)	Black-spotted Barbet
<i>Eubucco richardsoni</i>	Lemon-throated Barbet
Ramphastidae (6)	Toucans, aracaris
<i>Pteroglossus castanotis</i>	Chestnut-eared Araçari
<i>Pteroglossus pluricinctus</i>	Many-banded Araçari
<i>Pteroglossus azara</i>	Ivory-billed Araçari
<i>Selenidera nattereri</i> (12)	Tawny-tufted Toucanet
<i>Ramphastos vitellinus</i>	Channel-billed Toucan
<i>Ramphastos tucanus</i>	White-throated Toucan
Picidae (13)	Woodpeckers
<i>Picumnus cf. lafresnayi</i>	Lafresnaye's Piculet
<i>Colaptes punctigula</i>	Spot-breasted Woodpecker
<i>Piculus flavigula</i>	Yellow-throated Woodpecker
<i>Piculus chrysochloros</i>	Golden-green Woodpecker
<i>Celeus elegans</i>	Chestnut Woodpecker
<i>Celeus grammicus</i>	Scale-breasted Woodpecker
<i>Celeus flavus</i>	Cream-colored Woodpecker
<i>Celeus torquatus</i>	Ringed Woodpecker
<i>Melanerpes cruentatus</i>	Yellow-tufted Woodpecker
<i>Veniliornis affinis</i>	Red-stained Woodpecker
<i>Dryocopus lineatus</i>	Lineated Woodpecker
<i>Campephilus melanoleucus</i>	Crimson-crested Woodpecker
<i>Campephilus rubricollis</i>	Red-necked Woodpecker
Dendrocolaptidae (18)	Woodcreepers
<i>Dendrocincla fuliginosa</i>	Plain-brown Woodcreeper
<i>Dendrocincla merula</i> (13)	White-chinned Woodcreeper
<i>Deconychura longicauda</i>	Long-tailed Woodcreeper
<i>Deconychura stictolaema</i>	Spot-throated Wopdcreeper
<i>Sittasomus griseicapillus</i>	Olivaceous Woodcreeper
<i>Glyphonyxus spirurus</i>	Wedge-billed Woodcreeper
<i>Nasica longirostris</i> (14)	Long-billed Woodcreeper
<i>Dendrexetastes rufigula</i>	Cinnamon-throated Woodcreeper
<i>Hylexetastes stresemanni</i>	Bar-bellied Woodcreeper
<i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i>	Strong-billed Woodcreeper
<i>Dendrocolaptes certhia</i>	Barred Woodcreeper

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Freirinha-de-cabeça-castanhaig		not illustrated
Bico-de-brasa	ig	BC (18,19)
Bico-de-brasa-de-cara-branca	tf	BC (18,20; pp.319)
Urubuzinho	ig	BC (19,1); BV (15,1)
Capitões		
Cúduro	tf,ig	BC (21,12); BV (16,2)
Capitão-verde	tf	BC (21,17)
Tucanos		
Araçari-castanho	tf	BC (20,8)
Araçari-de-cinta-dupla	tf	BC (20,7); BV (16,7)
Araçari-de-bico-vermelho	tf,ig	BC (20,10); BV (16,10)
Saripoca-de-bico-castanho	tf	BC (20,12); BV (16,12)
Tucano-de-bico-preto	tf	BV (16,15)
Tucano-assobiador	tf,cm	BC (20,19); BV (16,19)
Pinica-paus		
Pica-pau-anão-do-amazonas	ig	BC (23,5)
Pica-pau-de-peito-pontilhado	tf,ig	BC (22,6); BV (17,6)
Pica-pau-bufador	tf,ig	BC (22,9); BV (17,9)
Pica-pau-da-copa	tf,ig	BC (22,8;21,5); BV (17,8)
Pica-pau-chocolate	tf,ig,cm	BC (22,1); BV (17,1)
Pica-pau-escamoso	tf,ig,cm	BC (22,2); BV (17,2)
Pica-pau-amarelo	ig,dv	BC (22,5); BV (17,5)
Pica-pau-de-coleira	tf,cm	BC (22,4); BV (17,4)
Pica-pau-de-barriga-vermelha	tf,dv,ig	BC (22,17); BV (17,17)
Pica-pau-de-asa-vermelha	tf	BC (22,15)
Pica-pau-de-banda-branca	tf,dv,ig	BC (22,18)
Pica-pau-de-garganta-preta	tf,dv,ig	BC (22,19); BV (17,19)
Pica-pau-de-penacho	tf	BC (22,21); BV (17,21)
Arapaçus		
Arapaçu-pardo	tf,ig,dv,cm	BC (23,11); BV (18,9); RT2 (12,2)
Arapaçu-da-taoca	tf,ig,cm	BC (23,10); BV (18,10); RT2 (12,3)
Arapaçu-rabudo	tf	BC (23,9); BV (18,8); RT2 (12,4)
Arapaçu-de-garganta-pintada	tf,ig	RT2 (12,5)
Arapaçu-de-cabeça-cinza	tf,ig	BC (23,7); BV (18,6); RT2 (12,7)
Arapaçu-de-bico-de-cunha	tf,ig	BC (23,8); BV (18,7); RT2 (6)
Arapaçu-bicudo	ig	BC (pp.347); BV (18,23); RT2 (12,8)
Arapaçu-canela	ig,tf	BC (24,6); RT2 (13,1)
Arapaçu-de-barriga-pintada	tf	RT2 (13,3)
Cochi-bicudo	ig,tf	BC (23,22); BV (18,21); RT2 (13,8)
Arapaçu-barrado	ig,tf,cm	BC (23,20); BV (18,19); RT2 (13,4)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Dendrocolaptes picumnus</i>	Black-banded Woodcreeper
<i>Xiphorhynchus picus</i>	Straight-billed Woodcreeper
<i>Xiphorhynchus necopinus</i>	Zimmer's Woodcreeper
<i>Xiphorhynchus obsoletus</i>	Striped Woodcreeper
<i>Xiphorhynchus ocellatus</i>	Ocellated Woodcreeper
<i>Xiphorhynchus guttatus</i>	Buff-throated Woodcreeper
<i>Lepidocolaptes albolineatus</i>	Lineated Woodpecker
Furnariidae (13)	
Spinetails, Foliage-gleaners	
<i>Synallaxis rutilans</i>	Ruddy Spinetail
<i>Cranioleuca vulpina</i>	Rusty-backed Spinetail
<i>Xenops milleri</i>	Rufous-tailed Xenops
<i>Xenops minutus</i>	Plain Xenops
<i>Berlepschia rikeri</i>	Point-tailed Palmcreeper
<i>Hyloctistes subulatus</i>	Striped Foliage-gleaner
<i>Ancistrops strigilatus</i>	Chestnut-winged Hookbill
<i>Philydor pyrrhodes</i> (15)	Cinnamon-rumped Foliage-gleaner
<i>Automolus infuscatus</i>	Olive-backed Foliage-gleaner
<i>Automolus ochrolaemus</i>	Buff-throated Foliage-gleaner
<i>Automolus rubiginosus</i>	Ruddy Foliage-gleaner
<i>Sclerurus rufigularis</i>	Short-billed Leaftossler
<i>Sclerurus caudacutus</i>	Black-tailed Leaf-tossler
Thamnophilidae (46)	
Antbirds	
<i>Cymbilaimus lineatus</i>	Fasciated Antshrike
<i>Frederickena unduligera</i> (16)	Undulated Antshrike
<i>Taraba major</i>	Great Antshrike
<i>Sakesphorus canadensis</i> (17)	Black-crested Antshrike
<i>Thamnophilus nigrocinereus</i>	Blackish-gray Antshrike
<i>Thamnophilus aethiops</i>	White-shouldered Antshrike
<i>Thamnophilus murinus</i>	Mouse-colored Antshrike
<i>Thamnophilus schistaceus</i>	Black-capped Antshrike
<i>Thamnophilus amazonicus</i> (18)	Amazonian Antshrike
<i>Megastictus margaritatus</i>	Pearly Antshrike
<i>Pygiptila stellaris</i>	Spot-winged Antshrike
<i>Thamnomanes ardesiacus</i>	Dusk-throated Antshrike
<i>Thamnomanes caesius</i>	Cinereous Antshrike
<i>Herpsilochmus dorsimaculatus</i>	Spot-backed Antwren
<i>Microrhopias quixensis</i>	Dot-winged Antwren
<i>Myrmotherula brachyura</i>	Pygmy Antwren
<i>Myrmotherula ambigua</i>	Yellow-throated Antwren
<i>Myrmotherula surinamensis</i>	Streaked Antwren

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Arapaçu-meio-barrado	ig	BC (23,21); BV (18,20); RT2 (13,5)
Arapaçu-de-bico-reto	ig,dv	BC (23,19); BV (18,18); RT2 (14,1)
Arapaçu-ferrugem	ig,dv	not illustrated
Arapaçu-riscado	ig	BC (23,18); BV (18,17); RT2 (14,2)
Arapaçu-ocelado	tf,cm	BC (23,15); RT2 (14,3)
Arapaçu-de-garganta-camurça	tf,ig	BC (23,16); BV (18,15); RT2 (14,6)
Arapaçu-de-listas-brancas	tf	RT2 (14,8)

João-de-barro

João-castanho	tf	BC (25,12); BV (19,12); RT2 (4,16)
João-do-rio	ig	BC (25,17); BV (19,16); RT2 (5,14)
Bico-virado-da-copa	tf	BC (25,24); BV (19,22); RT2 (8,12)
Bico-virado-miúdo	tf,ig	BC (25,22); BV (19,20); RT2 (8,14)
Limpa-folha-do-buriti	tf	BV (20,21); RT2 (9,11)
Limpa-folha-riscado	tf	BC (26,18); BV (20,16); RT2 (10,2)
Limpa-folha-picanço	tf	BC (24,13); RT2 (10,3)
Limpa-folha-vermelho	tf	BC (26,10); BV (20,9); RT2 (10,9)
Barranqueiro-pardo	tf	BC (26,16); BV (20,14)
Barranqueiro-camurça	tf	BC (26,15); BV (20,13)
Barranqueiro-ferrugem	tf	BC (26,17); RT2 (11,6)
Vira-folha-de-bico-curto	tf	BC (26,24); RT2 (11,11)
Vira-folha-pardo	tf	BC (26,21); BV (20,19); RT2 (11,12)

Chocas

Choca-zebrada	tf	BC (27,5); BV (21,3); RT2 (15,1)
Borralhara-ondulada	tf	BC (XIII,1); RT2 (15,2)
Choró-boi	ig	BC (XIII,2; 27,10); BV (21,2); RT (15,8)
Choca-de-crista-preta	ig	BC (27,7); BV (21,5)
Choca-preta-e-cinza	ig	BC (29,6); BV (22,7); RT2 (17,1)
Choca-lisa	tf	BC (29,5); BV (22,6); RT2 (17,3)
Choca-murina	tf,cm	BC (29,4); BV (22,5)
Choca-de-olho-vermelho	ig,tf	BC (29,8); RT2 (17,5)
Choca-canela	ig,dv,cm	BC (29,3); BV (22,3); RT2 (17,7)
Choca-pintada	tf	BC (29,1); BV (22,1); RT2 (17,10)
Choca-cantadora	ig	BC (29,7); BV (22,8); RT2 (17,11)
Uirapuru-de-garganta-preta	tf	BC (29,15); BV (22,17)
Uirapuru-de-bando	tf,ig,cm	BC (29,16); BV (22,16); RT2 (18,3)
Chorozinho-de-costa-manchada	tf,ig	BC (28,13); BV (21,9); RT2 (18,12)
Choquinha-de-bando	ig	BC (28,3); RT2 (18,16)
Choquinha-miúda	tf,cm	BC (28,15); BV (21,12); RT2 (19,1)
Choquinha-de-coroa-listada	tf	not illustrated
Choquinha-estriada	ig	BC (28,21); BV (21,13); RT2 (19,4)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Myrmotherula cherriei</i> (19,20)	Cherrie's Antwren
<i>Myrmotherula klagesi</i>	Klage's Antwren
<i>Myrmotherula haematonota</i> (21,22)	Stipple-throated Antwren
<i>Myrmotherula axillaris</i> (23)	White-flanked Antwren
<i>Myrmotherula longipennis</i>	Long-winged Antwren
<i>Myrmotherula menetriesii</i>	Gray Antwren
<i>Myrmotherula assimilis</i>	Leaden Antwren
<i>Terenura spodioptila</i>	Ash-winged Antwren
<i>Formicivora grisea</i> (24)	White-fringed Antwren
<i>Cercomacra cinerascens</i>	Gray Antbird
<i>Cercomacra tyrannina</i>	Dusky Antbird
<i>Myrmoborus lugubris</i>	Ash-breasted Antbird
<i>Myrmoborus myotherinus</i>	Black-faced Antbird
<i>Dichrozonaa cincta</i>	Banded Antbird
<i>Hylophylax naevia</i> (25)	Spot-backed Antbird
<i>Hylophylax punctulata</i>	Dot-backed Antbird
<i>Hylophylax poecilinota</i>	Scale-backed Antbird
<i>Hypocnemis cantator</i>	Warbling Antbird
<i>Hypocnemis hypoxantha</i> (26)	Yellow-browed Antbird
<i>Hypocnemoides melanopogon</i>	Black-chinned Antbird
<i>Sclateria naevia</i>	Silvered Antbird
<i>Percnostola minor</i>	Black-headed Antbird
<i>Schistocichla leucostigma</i>	Spot-winged Antbird
<i>Myrmeciza atrothorax</i>	Black-throated Antbird
<i>Myrmeciza disjuncta</i> (27)	Yapacana Antbird
<i>Pithys albifrons</i> (28)	White-plumed Antbird
<i>Gymnopithys leucaspis</i>	White-cheeked Antbird
<i>Rhegmatorhina cristata</i> (29)	Chestnut-crested Antbird
<i>Phlegopsis erythroptera</i>	Reddish-winged Bare-eyes
Formicariidae (5)	Antpittas, Anthrushes
<i>Formicarius analis</i>	Black-faced Antthrush
<i>Formicarius colma</i>	Rufous-capped Antthrush
<i>Grallaria varia</i>	Variegated Antpitta
<i>Myrmothera campanisona</i> (30)	Thrush-like Antpitta
<i>Hylopezus macularius</i> (31)	Spotted Antpitta
Conopophagidae (1)	Gnateaters
<i>Conopophaga aurita</i> (32)	Chestnut-belted Gnateater
Tyrannidae	
Tyranninae (59)	Flycatchers
(<i>Elaenia parvirostris</i>)	Small-billed Elaenia

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Choquinha-de-peito-riscado	ig,cm	BC (28,25)
Choquinha-de-klages	ig	not illustrated
Choquinha-de-garganta-carijó	tf	BC (28,18); BV (21,16); RT2 (19,9)
Choquinha-de-flanco-branco	tf,dv,ig,cm	BC (28,23); BV (21,18); RT2 (19,13)
Choquinha-de-asa-comprida	tf	BC (28,9); RT2 (19,15)
Choquinha-de-garganta-cinza	tf	BC (28,24); BV (21,19); RT2 (19,18)
Choquinha-da-várzea	ig	RT2 (19,19)
Zidedê-de-asa-cinza	tf	BC (28,14); BV (21,11); RT2 (20,2)
Formigueiro-pardo	ca	BC (28,26a); BV (21,21a); RT2 (20,11)
Chororó-pocuá	tf,ig	BC (29,14); RT2 (21,1)
Chororó-escuro	tf,dv	BC (29,12); BV (22,12)
Formigueiro-liso	ig	BC (32,3); RT2 (22,2)
Formigueiro-de-cara-preta	tf,dv,cm	BC (32,2); BV (24,2); RT2 (22,3)
Formigueiro-cintado	tf	BC (32,6); BV (24,6); RT2 (22,5)
Guarda-floresta	tf	BC (32,4); BV (24,4); RT2 (22,6)
Guarda-várzea	ig	BV (24,5); RT2 (22,7)
Rendadinho	tf,ig,cm	BC (28,1); BV (22,13); RT2 (22,8)
Cantator-comum	tf,dv,ig	BC (28,30); BV (21,25); RT2 (22,9)
Cantator-amarelo	tf	BC (28,4)
Solta-asa-do-norte	ig	BC (28,5); BV (22,14)
Formigueiro-do-igarapé	ig	BC (30,6); BV (22,18); RT2 (22,12)
Formigueiro-de-cabeça-preta	tf,dv	BC (30,1); BV (22,10); RT2 (23,2)
Formigueiro-de-asa-pintada	tf	BC (30,5); Bv (22,9); RT2 (23,3)
Formigueiro-de-peito-preto	tf	BC (30,2); BV (22,19); RT2 (23,9)
Formigueiro-da-campina	ca	RT2 (23,7)
Mãe-de-taoca-de-topete	tf,cm	BC (32,7); BV (24,7); RT2 (25,1)
Mãe-de-taoca-bochechuda	tf,ig,cm	BC (30,10); RT2 (25,2)
Mãe-de-taoca-cristada	tf,ca	BC (30,12)
Mãe-de-taoca-avermelhada	tf,cm	BC (27,15); BV (23,20); RT2 (25,10)

Tovacas

Pinto-do-mato-de-cara-preta	tf	BC (31,21); BV (23,17); RT2 (26,1)
Pinto-do-mato-coroado	tf,ig,cm	BC (31,22); BV (23,19); RT2 (26,2)
Tovacuçu-malhado	tf	RT2 (26,10)
Torom-patinho	tf	BC (31,14); BV (23,12); RT2 (28,1)
Torom-carijó	tf	BC (31,13); BV (23,11); RT2 (28,2)

Chupa-dentes

Chupa-dente-de-cinta	tf	BC (31,18); RT2 (28,15)
----------------------	----	-------------------------

Bentevis

Guaracava-verde	dv	BC (37,33); BV (29,30)
-----------------	----	------------------------

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Elaenia ruficeps</i>	Rufous-crowned Elaenia
<i>Myiopagis gaimardi</i>	Forest Elaenia
<i>Myiopagis flavivertex</i>	Yellow-crowned Elaenia
<i>Myiopagis caniceps</i>	Gray Elaenia
<i>Phaeomyias murina</i>	Mouse-colored Tyrannulet
<i>Camptostoma obsoletum</i>	Southern Beardless-Tyrannulet
<i>Tyrannulus elatus</i>	Yellow-crowned Tyrannulet
<i>Ornithion inerme</i>	White-lored Tyrannulet
<i>Zimmerius gracilipes</i>	Slender-footed Tyrannulet
<i>Inezia subflava</i>	Pale-tipped Tyrannulet
<i>Mionectes oleagineus</i>	Ochre-billed Flycatcher
<i>Mionectes macconnelli</i>	McConnell's Flycatcher
<i>Myiornis ecaudatus</i>	Short-tailed Pygmy-Tyrant
<i>Hemitriccus zosterops</i>	White-eyed Tody-Tyrant
<i>Hemitriccus minor</i>	Snethlage's Tody-Tyrant
<i>Hemitriccus minimus</i> (33)	Zimmer's Tody-Tyrant
<i>Todirostrum maculatum</i>	Spotted Tody-Flycatcher
<i>Todirostrum chrysocrotaphum</i>	Yellow-browed Tody-Flycatcher
<i>Corythopis torquata</i>	Ringed Antpipit
<i>Platyrinchus platyrhynchos</i> (34)	White-crested Spadebill
<i>Platyrinchus coronatus</i>	Golden-crowned Spadebill
(<i>Tolmomyias sulphurescens</i>)	Yellow-olive Flycatcher
<i>Tolmomyias poliocephalus</i>	Gray-crowned Flycatcher
<i>Tolmomyias assimilis</i>	Yellow-margined Flycatcher
<i>Ramphotrigon ruficauda</i>	Rufous-tailed Flatbill
<i>Cnemotriccus subbrunneus</i>	Brownish Flycatcher
<i>Onychorhynchus coronatus</i> (35)	Royal Flycatcher
<i>Myiobius barbatus</i>	Sulphur-rumped Flycatcher
<i>Terenotriccus erythrurus</i>	Ruddy-tailed Flycatcher
<i>Cnemotriccus fuscatus</i> (36)	Fuscous Flycatcher
<i>Lathrotriccus euleri</i>	Euler's Flycatcher
<i>Phaeotriccus poecilocercus</i> (37)	Amazonian Black-tyrant
<i>Attila citriniventris</i>	Citron-bellied Attila
<i>Attila cinnamomeus</i>	Cinnamon Attila
<i>Attila spadiceus</i>	Bright-rumped Attila
<i>Rhytipterna simplex</i>	Grayish Mourner
<i>Rhytipterna immunda</i>	Pale-bellied Mourner
<i>Myiarchus swainsoni</i>	Swainson's Flycatcher
<i>Myiarchus ferox</i>	Short-crested Flycatcher
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Dusky-capped Flycatcher
<i>Megarynchus pitangua</i>	Boat-billed Flycatcher

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Guaracava-de-coroa-ferrugem	ca	BC (37,34); BV (29,31); RT2 (31,10)
Maria-pechim	dv,tf,ig	BC (37,27); BV (29,26); RT2 (31,12)
Maria-de-coroa-amarela	ig	not illustrated
Maria-da-copa	tf	BC (37,28); BV (29,27); RT2 (31,13)
Bagageiro	dv	BC (36,21); BV (30,21); RT2 (32,1)
Risadinha	dv	BC (36,22); BV (30,22); RT2 (32,2)
Maria-te-viu	dv	BC (36,37); BV (30,35); RT2 (32,3)
Poiaeiro-de-sobrancelha	tf	BC (36,29); BV (30,29); RT2 (32,5)
Poiaeiro-de-pata-fina	tf,ig,cm	BC (36,36); BV (30,34); RT2 (32,8)
Alegrinho-amarelo	ig,dv	BC (36,24); BV (30,24); RT2 (33,2)
Abre-asa-da-capoeira	tf,ig	BC (36,43); BV (30,44); RT2 (34,15)
Abre-asa-da-mata	tf	not illustrated
Maria-caçula	tf	BC (36,1); BV (30,18); RT2 (35,1)
Maria-de-olho-branco	tf,cm	BC (36,6); RT2 (35,9)
Maria-sebinha	ig	not illustrated
Maria-mirim	ig,cm	not illustrated
Ferreirinho-estriado	ig,dv	BC (36,12); BV (30,11); RT2 (36,4)
Ferreirinho-pintado	ig	BC (36,11); BV (30,10); RT2 (36,7)
Estalador-do-norte	tf,ig,cm	BC (33,16); BV (27,18); RT2 (36,13)
Patinho-de-coroa-branca	tf	BC (36,2); BV (30,2); RT2 (36,14)
Patinho-de-coroa-dourada	tf,ig	BC (36,3); BV (30,3)
Bico-chato-de-orelha-preta	tf	BC (37,19); BV (29,18); RT2 (37,1)
Bico-chato-de-cabeça-cinza	tf,ig	BC (37,20); BV (29,19); RT2 (37,2)
Bico-chato-da-copa	tf	not illustrated
Maria-de-cauda-ferrugem	tf,ig,cm	BC (37,24); BV (29,23); RT2 (37,7)
Flautim-pardo	tf	BC (39,3); RT2 (37,8)
Maria-lecre	tf,ig	BC (39,2); BV (29,28); RT2 (37,9)
Assanhadinho-de-peito-dourado	tf	BC (37,9); BV (29,9); RT2 (37,11)
Maria-rabirruiva	tf,cm	BC (36,48); BV (30,48); RT2 (37,13)
Guaracavuçu-quieto	cm	BC (37,15); BV (29,14); RT2 (38,13)
Enferrujado	tf	BC (37,14); BV (29,13); RT2 (38,8)
Maria-preta-do-igapó	ig	BC (38,4); BV (XIII,9)
Tinguaçu-de-barriga-amarela	cm	BV (27,15)
Tinguaçu-ferrugem	ig	BC (33,15); BV (27,16); RT2 (43,3)
Tinguaçu-cantor	tf	BC (33,14); BV (27,14); RT2 (43,5)
Maria-cinza	tf,ig,cm	BC (34,7); BV (26,6); RT2 (43,8)
Maria-cantora	ca	RT2 (43,9)
Maria-irré	tf	RT2 (43,12)
Maria-cavaleira	ig,dv,cm	RT2 (43,13)
Maria-triste	ig,tf,cm	BC (39,28); BV (28,28)
Neinei	dv	BC (39,19); BV (28,19); RT2 (44,1)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Pitangus sulphuratus</i>	Great Kiskadee
<i>Philydor lictor</i>	Lesser Kiskadee
<i>Myiozetetes cayanensis</i>	Rusty-margined Flycatcher
<i>Myiozetetes similis</i>	Social Flycatcher
<i>Conopias trivirgata</i>	Three-striped Flycatcher
<i>Conopias parva</i>	White-ringed Flycatcher
<i>Myiodynastes maculatus</i>	Streaked Flycatcher
<i>Legatus leucophaius</i>	Piratic Flycatcher
<i>Empidonax varius</i>	Variegated Flycatcher
<i>Tyrannopsis sulphurea</i>	Sulphury Flycatcher
<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tropical Kingbird
<i>Tyrannus savana</i>	Fork-tailed Flycatcher
<i>Pachyramphus surinamus</i>	Glossy-backed Becard
<i>Pachyramphus polychopterus</i>	White-winged Becard
<i>Pachyramphus marginatus</i>	Black-capped Becard
<i>Pachyramphus rufus</i>	Cinereous Becard
<i>Pachyramphus castaneus</i>	Chestnut-crowned Becard
<i>Tityra inquisitor</i>	Black-crowned Tityra
<i>Tityra cayana</i>	Black-tailed Tityra
(<i>Tityra semifasciata</i>)	Masked Tityra
Piprinae (13)	
<i>Schiffornis major</i>	Great Manakin
<i>Schiffornis turdinus</i>	Thrush-like Manakin
<i>Tyrannetes stolzmanni</i>	Dwarf Tyrant-Manakin
<i>Neopelma chrysocephalum</i> (38)	Saffron-crested Tyrant-Manakin
<i>Neopipo cinnamomea</i> (39)	Cinnamon Manakin
<i>Piprites chloris</i>	Wing-barred Manakin
<i>Heterocercus flavivertex</i> (40)	Yellow-crowned Manakin
<i>Xenopipo atronitens</i> (41)	Black Manakin
<i>Chiroxiphia pareola</i> (42)	Blue-backed Manakin
<i>Pipra coronata</i> (43)	Blue-crowned Manakin
<i>Pipra pipra</i> (44)	White-crowned Manakin
<i>Pipra erythrocephala</i>	Golden-headed Manakin
<i>Pipra filicauda</i> (45)	Wire-tailed Manakin
Cotinginae (7)	
<i>Cotinga cayana</i>	Spangled Cotinga
<i>Xipholena punicea</i>	Pompadour Cotinga
<i>Laniocera hypopyrra</i>	Cinereous Mourner
<i>Lipaugus vociferans</i>	Screaming Piha
<i>Gymnoderus foetidus</i>	Bare-necked Fruitcrow

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Bentevi	dv,ig	BC (39,20); BV (28, 20); RT2 (44,2)
Bentevi-do-brejo	ig	BC (39,21); BV (28,21); RT2 (44,3)
Bentevi-assobiador	dv,ig	BC (39,16); BV (28,16)
Bentevi-de-coroa-vermelha	dv	BC (39,14); BV (28,13); RT2 (44,5)
Bentevi-de-três-riscas	tf,ig,dv	RT2 (44,7)
Bentevi-da-copa	tf,cm	BC (39,13); BV (28,12)
Bentevi-rajado	dv,ig	BC (39,17); BV (28,17); RT2 (44,10)
Bentevi-pirata	tf,ig,dv,cm	BC (39,22); BV (28,22); RT2 (44,11)
Bentevi-peitica	dv	BC (39,23); BV (28,23)
Suiriri-de-garganta-rajada	dv	BC (39,10); BV (28,9); RT2 (44,13)
Suiriri-tropical	dv,ig,cm,ca	BC (39,8); BV (28,7); RT2 (44,14)
Tesourinha-do-campo	ig,dv	BC (pp.518); BV (XIII,6); RT2 (44,16)
Caneleiro-de-guiana	tf	RT2 (45,5)
Caneleiro-preto	tf,dv	BC (35,1); BV (27,4); RT2 (45,6)
Caneleiro-bordado	tf,dv	BC (35,7); BV (27,6); RT2 (45,7)
Caneleiro-cinzento	dv	BC (35,5); BV (27,7)
Caneleiro-castanho	tf,dv	BC (35,8); BV (27,9); RT2 (45,9)
Araponguinha-de-cara-preta	tf	BC (35,15); BV (27,3); RT2 (45,12)
Araponguinha-de-rabo-preto	tf,ig,dv	BC (35,13); BV (27,2); RT2 (45,13)
Araponguinha-de rabo-cintado	tf	BC (35,14); BV (27,1)

Dançadores

Flautim-ruivo	ig	BC (33,8); BV (24,9); RT2 (46,3)
Flautim-marrom	tf,dv,cm	BC (33,9); BV (24,28); RT (46,2)
Supi	tf	BC (32,22); BV (24,23); RT2 (46,4)
Fruchu-do-carrasco	tf,ig,cm	BC (32,28); BV (24,26)
Dançarino-ferrugem	cm,ca	BC (32,23); BV (24,25); RT2 (46,7)
Caneleirinho-cantor	tf	BC (32,24); BV (24,27); RT2 (46,8)
Dançarino-de-crista-amarelaig,dv	dv	BC (32,27); BV (24,30); RT2 (46,11)
Dançarino-preto	ig,cm	BC (32,18); BV (24,19); RT2 (46,15)
Tangará-de-costa-azul	tf	RT2 (46,16)
Dançador-de-coroa-azul	tf,dv,ig,cm	BC (32,16); BV (24,17); RT2 (47,8)
Dançador-coroa-branca	tf,ig,dv,cm	BC (32,14); BV (24,12); RT2 (47,13)
Dançarino-de-cabeça-dourada	tf,dv,cm	BC (32,13); BV (24,13); RT2 (47,14)
Dançador-de-cauda-fina	tf	BC (32,9); BV (24,9); RT2 (47,17)

Anambés

Cotinga-pintada	ig,tf	BC (34,3); BV (26,3); RT2 (50,4)
Anambé-pompadoura	tf,ig	BC (34,1); BV (26,1); RT2 (50,5)
Maria-pintada	tf,ig	BC (34,6); BV (26,5); RT2 (51,1)
Capitão-da-mata	tf,ig,cm	BC (34,8); BV (26,7); RT2 (51,3)
Anambé-pombo	ig	BC (XIII,8); BV (pp. 235); RT2 (52,1)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Perissocephalus tricolor</i>	Capuchinbird
<i>Phoenicircus nigricollis</i>	Black-necked Red-cotinga
Hirundinidae (9)	Swallows
<i>Progne tapera</i>	Brown-chested Martin
<i>Progne chalybea</i>	Gray-breasted Martin
<i>Progne subis</i>	Purple Martin
<i>Tachycineta albiventer</i>	White-winged Swallow
<i>Atticora fasciata</i>	White-banded Swallow
<i>Atticora melanoleuca</i>	Black-collared Swallow
<i>Stelgidopteryx ruficollis</i>	Southern Rough-winged Swallow
<i>Riparia riparia</i>	Bank Swallow
<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow
Troglodytidae (5)	Wrens
<i>Thryothorus coraya</i> (46)	Coraya Wren
<i>Thryothorus leucotis</i>	Buff-breasted Wren
<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren
<i>Cyphorhinus aradus</i>	Musician Wren
<i>Microcerculus bambla</i>	Wing-banded Wren
Sylviidae (4)	Gnatwrens
<i>Microbates collaris</i> (47)	Collared Gnatwren
<i>Ramphocaenus melanurus</i>	Long-billed Gnatwren
<i>Polioptila plumbea</i>	Tropical Gnatwren
<i>Polioptila guianensis</i>	Guianan Gnatwren
Turdidae (5)	Thrushes
<i>Catharus sp</i>	?
<i>Turdus leucomelas</i>	Pale-breasted Thrush
<i>Turdus albicollis</i>	White-necked Thrush
<i>Turdus hauxwelli</i>	Hauxwell's Thrush
<i>Turdus fumigatus</i>	Cocoa Thrush
Vireonidae (9)	Vireos
<i>Cyclarhis gujanensis</i>	Rufous-browed Peppershrike
<i>Vireolanius leucotis</i>	Slaty-capped Shrike-vireo
<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo
<i>Vireo altiloquus</i>	Black-whiskered Vireo
<i>Hylophilus semicinereus</i>	Gray-breasted Greenlet
<i>Hylophilus thoracicus</i>	Lemon-breasted Greenlet
<i>Hylophilus hypoxanthus</i>	Dusky-capped Greenlet
<i>Hylophilus brunneiceps</i>	Brown-headed Greenlet
<i>Hylophilus ochraceiceps</i> (48)	Tawny-crowned Greenlet

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Pássaro-boi	tf	BV (25,6); RT2 (52,6)
Saurá-de-pescoço-preto	tf	BC (33,4)
Andorinhas		
Andorinha-do-campo	a	BC (40,13); BV (XI,8); RT1 (2,1)
Andorinha-grande	a	BC (40,14); BV (XI,7); RT1 (2,2)
Andorinha-azul	a	BC (40,15)
Andorinha-do-rio	a	BC (40,11); BV (XI,15); RT1 (2,4)
Andorinha-faixa-branca	a	BC (40,8); BV (XI,16); RT1 (2,8)
Andorinha-de-coleira	a	BC (40,7); BV (XI,17); RT12 (2,9)
Andorinha-serradora-do-sul	a	BC (40,9); BV (XI,9); RT1 (2,11)
Andorinha-do-barranco	a	BC (40,10); BV (XI,11)
Andorinha-da-chaminé	a	BC (40,3); BV (XI,18); RT1 (2,15)
Corruíras		
Garrincha-coraia	tf,dv	BC (42,10); BV (31,9); RT1 (3,9)
Garrincha-trovão	ig	BC (42,12); BV (31,11); RT1 (3,13)
Corruíra-de-casa	dv,ig,ca	BC (42,16); BV (31,15); RT1 (4,2)
Uirapuru	dv	BC (42,27); BV (31,19); RT1 (4,7)
Flautista-de-asa-branca	tf	BV (31,22); RT1 (4,9)
Balança-rabos		
Balança-rabo-de-coleira	tf,cm	BC (42,24); BV (31,23); RT1 (4,10)
Balança-rabo-de-bico-longo	tf	BC (42,25); BV (31,24); RT1 (4,11)
Balança-rabo-de-chapéu-preto	ig	BC (42,26); BV (31,25); RT1 (4,12)
Balança-rabo-da-copa	tf	BV (31,26); RT1 (4,13)
Sabiás		
?	dv	?
Sabiá-de-cabeça-cinza	dv	BC (43,14); BV (32,19); RT1 (6,4)
Sabiá-coleira	tf,ig	BC (43,9); BV (32,17); RT1 (6,5)
Sabiá-bicolor	tf	RT2 (6,6)
Sabiá-vermelho	tf,dv,ig	BV (32,20)
Juruviaras		
Pitiguary	dv,ig	BC (46,1); BV (33,1); RT1 (8,1)
Assobiador-do-castanhal	tf	BC (46,2); BV (33,2); RT1 (8,2)
Juruviera-oliva	dv,ig	BC (46,4); BV (33,4); RT1 (8,3)
Juruviera-barbuda	tf	not illustrated
Vite-vite-de-cabeça-verde	ig,tf	BV (33,9); RT1 (8,7)
Vite-vite-peito-amarelo	tf	BC (46,9); BV (33,10)
Vite-vite-de-barriga-amarela	tf	RT1 (8,10)
Vite-vite-de-cabeça-marrom	cm,ig	BC (46,7); BV (33,7)
Vite-vite-uirapuru	tf	BC (46,6); BV (33,6); RT1 (8,13)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
<i>Emberizidae</i>	
Parulinae (3)	Wood-warblers
<i>Dendroica fusca</i>	Blackburnian Warbler
<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart
<i>Seiurus noveboracensis</i> (49)	Northern Waterthrush
Thraupinae (32)	Tanagers
<i>Schistochlamys melanopis</i>	Black-faced Tanager
<i>Cissopis leveriana</i>	Magpie Tanager
<i>Hemithraupis flavicollis</i>	Yellow-backed Tanager
<i>Hemithraupis guira</i>	Guira Tanager
<i>Lanius fulvus</i>	Fulvous Shrike-tanager
<i>Tachyphonus cristatus</i>	Flame-crested Tanager
<i>Tachyphonus surinamus</i>	Fulvous-crested Tanager
<i>Tachyphonus phoenicius</i>	Red-shoudered Tanager
<i>Tachyphonus luctuosus</i>	White-shoudered Tanager
<i>Habia rubica</i>	Red-crowned Ant-Tanager
<i>Eucometis penicillata</i> (50)	Gray-headed Tanager
<i>Ramphocelus nigrogularis</i>	Masked Crimson Tanager
<i>Ramphocelus carbo</i>	Silver-beaked Tanager
<i>Thraupis episcopus</i>	Blue-gray Tanager
<i>Thraupis palmarum</i>	Palm Tanager
<i>Euphonia plumbea</i>	Plumbea Euphonie
<i>Euphonia chlorotica</i>	Purple-throated Euphonie
<i>Euphonia chrysopasta</i>	Golden-bellied Euphonie
<i>Euphonia minuta</i>	White-vented Euphonie
<i>Euphonia rufiventris</i>	Rufous-bellied Euphonie
<i>Tangara mexicana</i>	Turquoise Tanager
<i>Tangara chilensis</i>	Paradise Tanager
<i>Tangara punctata</i>	Spotted Tanager
<i>Tangara cayana</i>	Burnished-buff Tanager
<i>Tangara velia</i>	Opal-rumped Tanager
<i>Dacnis cayana</i>	Blue Dacnis
<i>Dacnis flaviventer</i>	Yellow-bellied Dacnis
<i>Chlorophanes spiza</i>	Green Honeycreeper
<i>Cyanerpes nitidus</i>	Short-billed Honeycreeper
<i>Cyanerpes caeruleus</i>	Purple Honeycreeper
<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Red-legged Honeycreeper
<i>Tersina viridis</i>	Swallow-Tanager
Coerebinae (1)	Bananaquit
<i>Coereba flaveola</i> (51)	Bananaquit

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Mariquitas		
Mariquita-papo-de-fogo	tf	BV (33,18); RT1 (8,17)
Mariquita-de-rabo-vermelho	dv	BV (34,6); RT1 (8,19)
Mariquita-boreal	ig	BV (33,31); RT1 (8,20)
Pipiras		
Tiê-cinza	ca	BC (55,24); BV (37,7); RT1 (20,6)
Tiê-tinga	dv	BC (pp.640); BV (38,7); RT1 (20,13)
Sáira-galega	tf	BC (53,13); BV (36,12); RT1 (11,15)
Sáira-de-papo-preto	ig	BC (53,12); BV (36,11); RT1 (11,14)
Pipira-gritadora	tf	BC (51,19); BV (37,19)
Tiê-galo	tf	BC (51,16); BV (37,16); RT1 (19,9)
Pipira-da-guiana	tf	BC (51,15); BV (37,15)
Pipira-de-encontro-vermelho	ca	BC (51,13); BV (37,13); RT1 (19,11)
Pipira-de-encontro-branco	tf	BC (52,2); BV (37,14); RT1 (19,8)
Tiê-da-mata	tf,dv	BC (51,8); BV (37,8); RT1 (18,9)
Pipira-da-taoca	ig	BC (52,8); BV (37,17); RT1 (19,4)
Pipira-encarnada	ig	BC (51,14); RT1 (18,7)
Pipira	dv	BC (51,9); BV (37,9); RT1 (18,5)
Sanhaçu	dv	BC (51,1); BV (37,1); RT1 (17,11)
Sanhaçu-do-coqueiro	dv,tf	BC (51,3); BV (37,3); RT1 (17,9)
Gaturamo-anão	tf	BV (36,9); RT1 (14,10)
Gaturamo-fifi	ig,dv	RT1 (14,4)
Gaturamo-de-barriga-amarela	tf,ig	BC (53,10); BV (36,10); RT1 (14,11)
Gaturamo-azul	ig	BC (53,5); BV (36,5); RT1 (14,3)
Gaturamo-serrador	tf	BC (53,8); BV (36,8); RT2 (14,8)
Sáira-de-bando	tf,dv	BC (49,15); BV (35,15)
Sáira-do-paraiso	tf	BC (49,22); BV (35,22); RT1 (13,14)
Sáira-negaça	tf	BV (35,17); RT1 (13,9)
Sáira-cabocla	ig	BC (49,12); BV (35,12); RT1 (13,5)
Sáira-diamante	tf	BC (49,23); BV (35,23); RT1 (13,13)
Sáí-azul	tf,dv	BC (47,10,48,10); BV (34,11); RT1 (11,2)
Sáí-amarelo	ig,dv	BC (47,13); BV (34,14); RT1 (11,6)
Sáí-verde	tf	BC (47,6); BV (34,7); RT1 (11,9)
Sáí-de-bico-curto	tf	BC (47,9); BV (34,10); RT1 (11,8)
Sáí-roxa	tf	BC (47,8); BV (34,9); RT1 (11,7)
Sáí-beija-flor	tf	BC (47,7); BV (34,8)
Sáí-andorinha	dv	BC (49,3); BV (35,3); RT1 (14,14)
Caga-sebos		
Cambacica	dv,ig,cm	BC (47,15); BV (34,15); RT1 (11,10)

Nome científico	Nome comum (inglês)
Scientific name	Common name (english)
Icterinae (8)	Oropendulas, blackbirds
<i>Sturnella militaris</i>	Red-breasted Blackbird
<i>Lampropsar tanagrinus</i>	Velvet-fronted Grackle
<i>Scaphidura oryzivora</i>	Giant Cowbird
<i>Icterus chrysocephalus</i>	Moriche Oriole
<i>Cacicus haemorrhous</i>	Red-rumped Cacique
<i>Cacicus cela</i>	Yellow-rumped Cacique
<i>Psarocolius decumanus</i>	Crested Oropendula
<i>Psarocolius bifasciatus</i>	Olive Oropendola
Cardinalinae (5)	Large Finches
<i>Pitylus grossus</i>	Slaty Grosbeak
<i>Caryothraustes canadensis</i>	Yellow-green Grosbeak
<i>Saltator maximus</i>	Buff-throated Saltator
<i>Paroaria gularis (52)</i>	Red-capped Cardinal
<i>Passerina cyanocephala</i>	Blue-black Grosbeak
Emberizinae (11)	Finches
<i>Oryzoborus angolensis</i>	Lesser Seed-Finch
<i>Volatinia jacarina</i>	Blue-back Grassquit
<i>Dolospingus fringilloides (53)</i>	White-naped Seedeater
<i>Sporophila lineola</i>	Lined Seedeater
<i>Sporophila americana</i>	Variable Seedeater
<i>Sporophila nigricollis</i>	Yellow-bellied Seedeater
<i>Sporophila castaneiventris</i>	Chestnut-bellied Seedeater
<i>Arremon taciturnus</i>	Pectoral Sparrow
<i>Ammodramus aurifrons</i>	Yellow-browed Sparrow
<i>Emberizoides herbicola (54)</i>	Wedge-tailed Grass-Finch
<i>Sicalis columbiana</i>	Orange-fronted Yellow-Finch

Nome comum (português) Common name (portuguese)	Habitat	Código de ilustração Illustration code
Japiins		
Polícia-inglesa-do-norte	ca	BC (44,15); BV (38,21); RT1 (21,3)
Iraúna-veluda	ig	BC (44,13); BV (XIII,17); RT1 (22,1)
Graúna	dv	BC (44,18); BV (XIII,20); RT1 (22,7)
Rouxinol-do-rio-Negro	tf,dv,ig,ca	BC (45,13); BV (38,19); RT1 (22,11)
Japiim-guaxe	tf	BC (45,6)
Japiim	dv,ig	BC (45,11); BV (XIII,12); RT1 (23,4)
Japó	tf,ig	BC (44,11); BV (XIII,10); RT1 (23,8)
Japuaçu	tf	BC (45,3); BV (38,11); RT1 (23,11)
Cardeais		
Bico-encarnado	ig	BC (55,3); BV (39,3); RT1 (24,2)
Furriel-canário	tf,cm	BC (55,7); BV (39,8); RT1 (24,4)
Tempera-viola	tf	BC (55,10); BV (39,11)
Cardeal-da-Amazônia	ig,dv	BC (55,1); BV (39,1); RT1 (25,1)
Azulão-da-mata	tf,ig	BC (55,25); BV (39,25)
Papa-capins		
Curió	dv,ca	BC (56,2); BV (40,2); RT1 (25,12)
Tiziú	dv	BC (56,3); BV (40,3); RT1 (26,1)
Papa-capim-de-coleira	ca	BC (56,7); BV (40,7); RT1 (26,4)
Bigodinho	Dv	BC (56,8); BV (40,8); RT1 (26,5)
Gola	dv	BC (pp. 661); RT1 (26,6)
Papa-capim-capuchinho	dv	BC (56,11); BV (40,10); RT1 (26,8)
Peito-roxo	dv	BC (56,17); BV (40,16)
Tico-tico-da-mata	tf,dv	BC (55,16); BV (39,16); RT1 (30,1)
Tico-tico-cigarra	dv	BC (56,25); BV (40,24)
Tibirro-do-campo	ca	BC (56,23); BV (40,22); RT1 (30,9)
Canário-do-campo	ig	BC (56,28); BV (40,27)



1) *Psophia crepitans*.
Gray-winged Trumpeter.
Jacamim-cinza.



2) *Calidris fuscicollis*.
White-rumped Sandpiper.
Maçarico-de-sobre-branco.



3) *Glaucidium brasiliannum*.
Ferruginous Pygmy-owl.
Caburé-ferrugem.



4) *Hylocharis sapphirina*.
Rufous-throated Sapphire.
Beija-flor-safira.



5) *Hylocharis cyanus*.
White-chinned Sapphire.
Beija-flor-roxo.



6) *Chloroceryle aenea*.
Pygmy Kingfisher, adult male.
Martin-pescador-anão, macho adulto.



7) *Galbulula albirostris*.

Yellow-billed Jacamar, adult male.

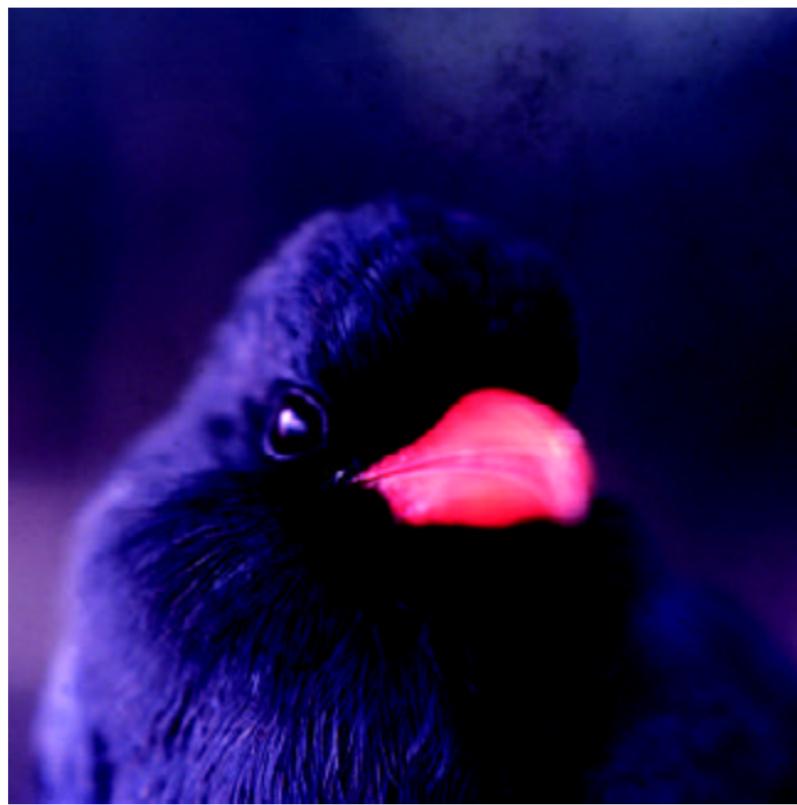
Ariramba-de-bico-amarelo, macho adulto.



8) *Nonnula amaracephala*.

Chestnut-headed Nunlet.

Freirinha-de-cabeça-castanha.



9) *Monasa nigrifrons*.
Black-fronted Nunbird.
Bico-de-brasa.



10) *Monasa morphoeus*.
White-fronted Nunbird.
Bico-de-brasa-de-cara-branca.



11) *Capito niger*.

Black-spotted Barbet, adult female.

Cúduro, fêmea adulta.



12) *Selenidera nattereri*.

Tawny-tufted Toucanet, adult male.

Saripoca-de-bico-castanho, macho adulto.



13) *Dendrocincla merula*.

White-chinned Woodcreeper.

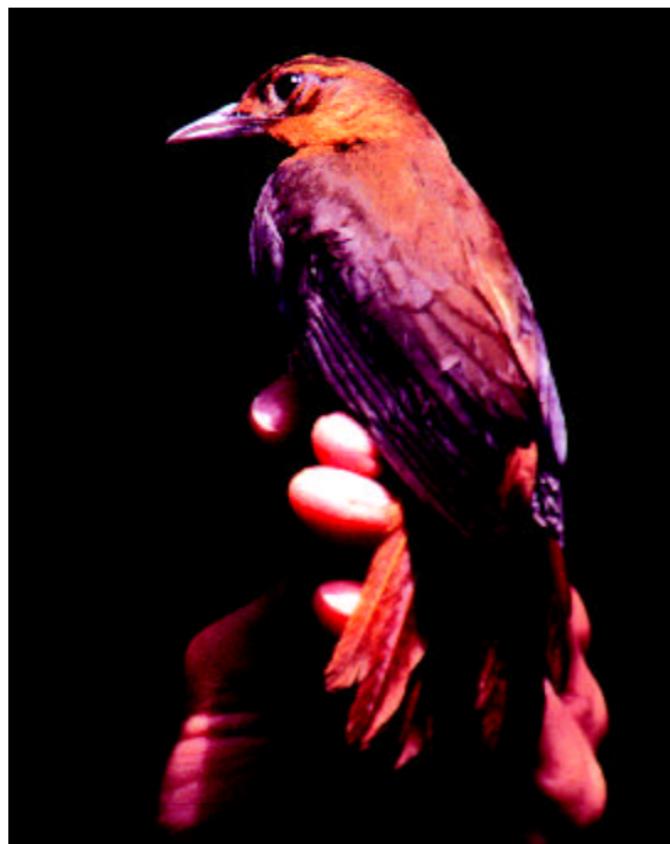
Arapaçu-da-taoca.



14) *Nasica longirostris*.

Long-billed Woodcreeper.

Arapaçu-bicudo.



15) *Philydor pyrrhodes*.

Cinnamon-rumped Foliage-gleaner.

Limpa-folha-vermelho.



16) *Frederickenia unduligera*.

Undulated Antshrike, adult female.

Borralhara-ondulada, fêmea adulta.



17) *Sakesphorus canadensis*.

Black-crested Antshrike, adult male.

Choca-de-crista-preta, macho adulto.



18) *Thamnophilus amazonicus*.

Amazonian Antshrike, adult female.

Choca-canela, fêmea adulta.



19) *Myrmotherula cherriei*.

Cherrie's Antwren, adult male.

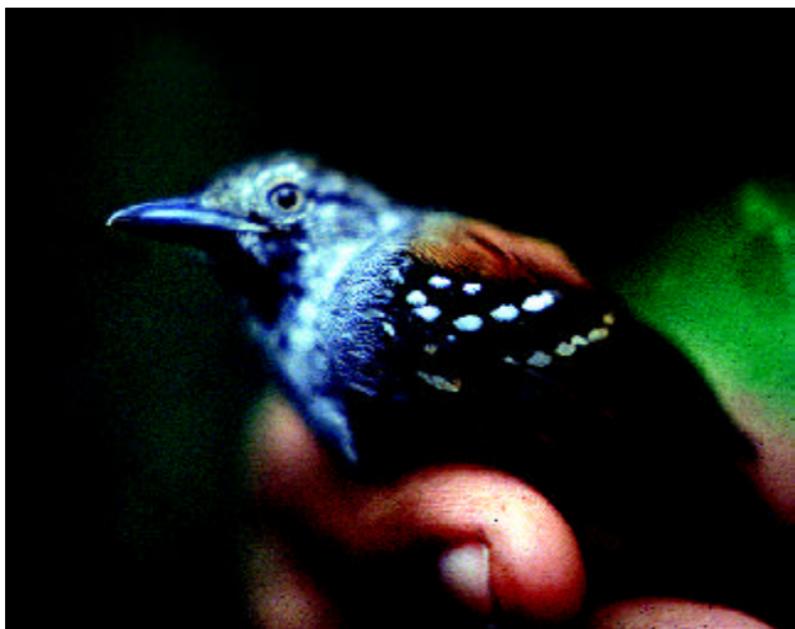
Choquinha-de-peito-riscado, macho adulto.



20) *Myrmotherula cherriei*.

Cherrie's Antwren, adult female.

Choquinha-de-peito-riscado, fêmea adulta.



21) *Myrmotherula haematonota*.

Stipple-throated Antwren, adult male.

Choquinha-de-garganta-carijó, macho adulto.



22) *Myrmotherula haematonota*.

Stipple-throated Antwren, adult female.

Choquinha-de-garganta-carijó, fêmea adulta.



23) *Myrmotherula axillaris*.

White-flanked Antwren, female (left) and male (right).

Choquinha-de-flanco-branco, fêmea(esquerda) e macho(direita).



24) *Formicivora grisea*.

White-fringed Antwren, adult male.

Formiqueiro-pardo, macho adulto.



25) *Hylophylax naevia*.

Spotted-backed Antbird, adult female.

Guarda-floresta, fêmea adulta.



26) *Hypocnemis hypoxantha*.

Yellow-browed Antbird.

Cantator-amarelo.



27) *Myrmeciza disjuncta*.

Yapacana Antbird, adult male.

Formigueiro-da-campina, macho adulto.



28) *Pithys albifrons*.

White-plumed Antbird.

Mãe-da-taoca-de-topete.



29) *Rhegmatorhina cristata*.

Chestnut-crested Antbird, adult male.

Mãe-da-taoca-cristada, macho adulto.



30) *Myrmothera campanisona*.

Thrush-like Antpitta.

Torom-patinho.



31) *Hylopezus macularius*.

Spotted Antpitta.

Torom-carijó.



32) *Conopophaga aurita*.

Chestnut-belted Gnat-eater.

Chupa-dente-de-cinta.



33) *Hemitriccus minimus*.

Zimmer's Tody-tyrant.

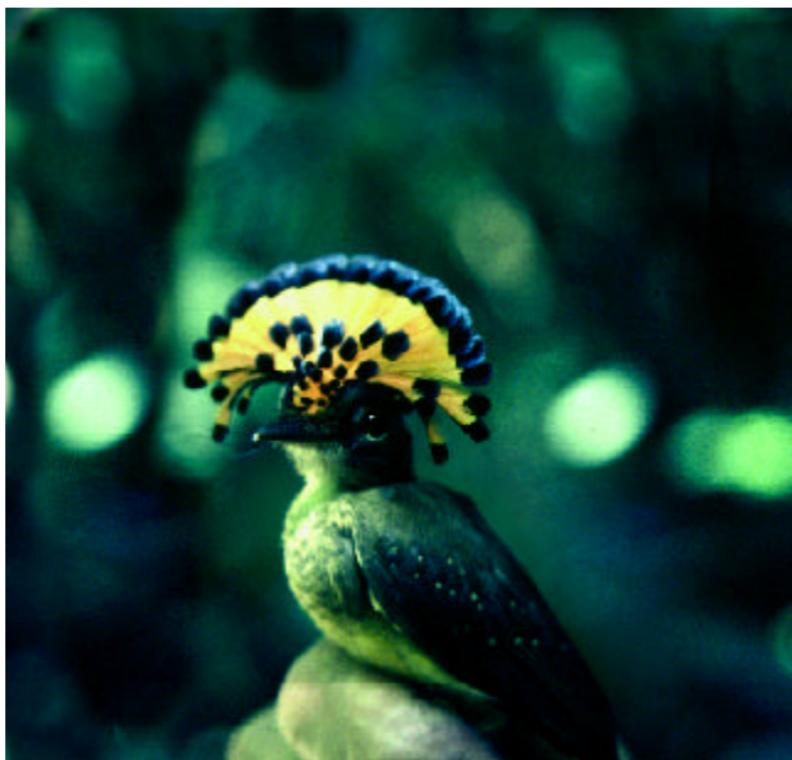
Maria-mirim.



34) *Platyrinchus platyrhynchos*.

White-crested Spadebill.

Patinho-de-coroa-branca.



35) *Onychorhynchus coronatus*.

Royal Flycatcher.

Maria-lecre.



36) *Cnemotriccus fuscatus*.

Fuscous Flycatcher.

Guaracavuçu-quieto.



37) *Phaeotriccus poecilocercus*.

Amazonian Black-tyrant, adult male.

Maria-preta-do-igapó, macho adulto.



38) *Neopelma chrysocephalum*.

Saffron-crested Tyrant-Manakin.

Fruchu-do-carrasco.



39) *Neopipo cinnamomea*.

Cinnamon Manakin.

Dançarino-ferrugem.



40) *Heterocercus flavivertex*.

Yellow-crowned Manakin, adult female.

Dançarino-de-crista-amarela, fêmea adulta.



41) *Xenopipo atronitens*.

Black Manakin, adult male.

Dançarino-preto, macho adulto.



42) *Chiroxiphia pareola*.

Blue-backed Manakin, adult male.

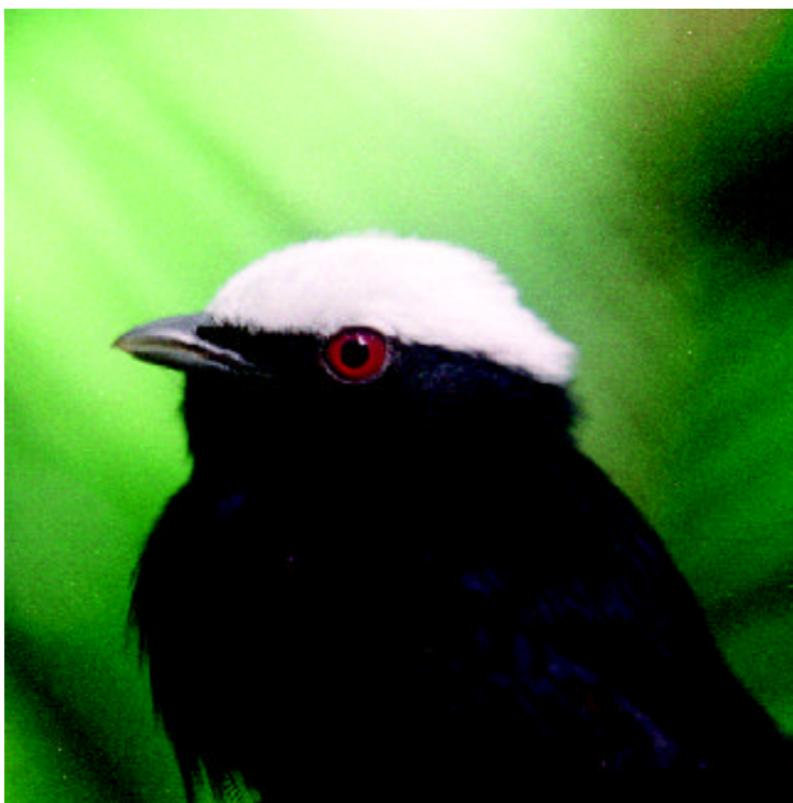
Tangará-de-costa-azul, macho adulto.



43) *Pipra coronata*.

Blue-crowned Manakin, adult male.

Dançador-de-coroa-azul, macho adulto.



44) *Pipra pipra*.

White-crowned Manakin, adult male.

Dançador-de-coroa-branca, macho adulto.



45) *Pipra filicauda*.

Wire-tailed Manakin, adult male.

Dançador-de-cauda-fina, macho adulto.



46) *Thryothorus coraya*.

Coraya Wren.

Garrincha-coraia.



47) *Microbates collaris*.

Collared Gnatwren.

Balança-rabo-de-coleira.



48) *Hylophilus ochraceiceps*.

Tawny-crowned Greenlet.

Vite-vite-uirapuru.



49) *Seiurus noveboracensis*.

Northern Waterthrush.

Mariquita-boreal.



50) *Eucometis penicillata*.

Gray-headed Tanager.

Pipira-da-taoca.



51) *Coereba flaveola*.

Bananaquit.

Cambacica.



52) *Paroaria gularis*.

Red-capped Cardinal.

Cardeal-da-Amazônia.



53) *Dolospingus fringilloides*.

White-naped Seedeater, adult male.

Papa-capim-de-coleira, macho adulto.



54) *Emberezoides herbicola*.

Wedge-tailed Grass-Finch.

Tibirro-do-campo.

Notas de campo / Field notes

Notas de campo / Field notes

Notas de campo / Field notes

O Parque Nacional do Jaú apresenta uma excepcional diversidade de aves com aproximadamente 470 espécies registradas na região. Esta lista trás um catálogo completo das espécies de aves que ocorrem no Parque Nacional do Jaú. Além disso, são incluídas fotografias de 54 espécies de aves, algumas raras e pouco

The Jaú National Park shows a exceptional diversity of birds with approximately 470 species recording in the region. This check-list brings a complete catalogue of bird species that occur in the Jaú National Park. In addition to list are photographs of 54 species including rare and poorly

